



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 July 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 120 первоначального перечня*

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее письмо Председателя Комиссии ревизоров от 27 июня 2003 года (см. приложение), препровождающее доклад Комиссии о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2000–2001 годов, который представляется в соответствии с резолюцией 52/212 В от 31 марта 1998 года.

* A/58/50/Rev.1 и Corr.1.



Приложение

Письмо Председателя Комиссии ревизоров от 27 июня 2003 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2000–2001 годов, который представляется в соответствии с пунктом 5 резолюции 52/212 В Генеральной Ассамблеи от 31 марта 1998 года (см. добавление).

(Подпись) Франсуа Ложеро
Первый председатель Счетной палаты Франции
и Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Добавление

**Доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций,
относящихся к двухгодичному периоду 2000–2001 годов**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–5	6
II. Представление докладов о ходе выполнения	6–8	7
III. Общие замечания Комиссии ревизоров	9–12	7
IV. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров	13–30	8
A. Организация Объединенных Наций	15	9
B. Доклад Комиссии ревизоров о расширенном анализе практики и процедур, применяемых Администрацией Организации Объединенных Наций в отношении арбитражных дел/претензий	16	20
C. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО	17	21
D. Университет Организации Объединенных Наций	18	21
E. Программа развития Организации Объединенных Наций	19	22
F. Детский фонд Организации Объединенных Наций	20	27
G. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	21	33
H. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций	22	37
I. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде ..	23	38
J. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения ..	24	39
K. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)	25	44
L. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	26	46
M. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	27	48
N. Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года	28	50
O. Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии	29	52
P. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций	30	55
V. Выражение признательности	31	58

Приложения

I. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров в двухгодичном периоде 2000–2001 годов.....	60
II. Сравнительный анализ уровней выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 1998–1999 годов и за двухгодичный период 2000–2001 годов. . . .	61

I. Введение

1. В своей резолюции 52/212 В от 31 марта 1998 года Генеральная Ассамблея согласилась с предложениями Комиссии ревизоров в отношении внесения улучшений в сферу осуществления ее рекомендаций, утвержденных Ассамблеей, при условии соблюдения положений этой резолюции, указанных в пункте 2 ниже. Предложения Комиссии, препровожденные Генеральной Ассамблеей в записке Генерального секретаря от 26 декабря 1997 года (A/52/753), включали следующие элементы.

- а) конкретное указание графиков осуществления рекомендаций;
- б) указание должностных лиц, отвечающих за осуществление рекомендаций;
- в) создание эффективного механизма для укрепления надзора за осуществлением рекомендаций по итогам ревизий. Создать такой механизм можно было бы путем учреждения специального комитета, состоящего из старших должностных лиц, или путем назначения координатора по вопросам ревизии и надзора.

2. В резолюции 52/212 В Генеральная Ассамблея подчеркнула, что главную административную ответственность за осуществление рекомендаций Комиссии ревизоров должны, как и прежде, нести главы департаментов и руководители программ. Ассамблея также одобрила предложения Комиссии ревизоров относительно совершенствования формата докладов о ходе осуществления рекомендаций посредством указания в них ранга или должности конкретных сотрудников, отвечающих за выполнение рекомендаций Комиссии (на должностях уровня главы департамента или руководителя программы, в зависимости от обстоятельств), и представления объяснений в случае невыполнения рекомендаций в полном объеме и в установленные сроки.

3. Настоящий краткий доклад, обновленный по состоянию на 25 июня 2003 года и касающийся рекомендаций, вынесенных в двухгодичном периоде 2000–2001 годов, охватывает 15 организаций, по которым Комиссия представляет доклады на двухгодичной основе, и включает замечания, сформулированные Комиссией на основе двух докладов Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Организацией Объединенных Наций (A/58/97) и ее фондами и программами (A/58/97/Add.1). Деятельность, по которой доклады Комиссии ревизоров уже представляются на ежегодной основе, в настоящий сводный доклад не включена и, как и прежде, рассматривается в приложении к соответствующим докладам Комиссии ревизоров Генеральной Ассамблеей (по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и добровольным фондам, находящимся в ведении Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев). В настоящем сводном докладе рассматриваются рекомендации, которые находятся в процессе выполнения, рекомендации, которые не выполняются, и рекомендации, которые в силу развития событий устарели и поэтому не могут быть выполнены.

4. Выполненные рекомендации не рассматриваются, однако указываются в приложениях I и II к настоящему докладу.

5. В докладе также излагаются замечания Комиссии в отношении хода выполнения рекомендаций Объединенным пенсионным фондом персонала Орга-

низации Объединенных Наций, подготовленные на основе информации, предоставленной Фондом непосредственно Комиссии, и в отношении хода выполнения рекомендаций Управлением по правовым вопросам, подготовленные на основе составленного Комиссией в марте 2001 года доклада об арбитражном разбирательстве и исках.

II. Представление докладов о ходе выполнения

6. Комиссия отмечает, что сейчас текст рекомендаций, вынесенных в предыдущий двухгодичный период, и основная масса замечаний, касающихся хода их выполнения, одновременно приводятся в двух докладах Администрации, относящихся к Организации Объединенных Наций и к фондам и программам, и в настоящем докладе. Вышеперечисленные сведения можно было бы изложить не в трех документах, а в одном, что позволило бы Секретариату Организации Объединенных Наций добиться экономии.

7. Комиссия рекомендует — и Администрация соглашается с рекомендацией — объединить доклады Генерального секретаря о выполнении ее рекомендаций в отношении отчетности Организации Объединенных Наций и об отчетности фондов и программ в единый доклад, представляемый Комиссии, в котором излагались бы:

- a) текст рекомендации;
- b) полное изложение замечаний Администрации при условии, что они не будут чрезмерно пространными;
- c) замечания Комиссии.

8. Если Генеральная Ассамблея согласится с этой рекомендацией, то ко времени подготовки следующего доклада, который должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии, Комиссия совместно с Администрацией изучит формы объединения этих трех докладов.

III. Общие замечания Комиссии ревизоров

9. Комиссия проанализировала, в какой степени организации выполняли положения резолюции 52/212 В от 31 марта 1998 года, касающиеся элементов, перечисленных в пункте 1 выше. Соответствующая информация приводится ниже.

1. Необходимость конкретного указания графиков осуществления рекомендаций

10. В своем предыдущем докладе (A/56/132) Комиссия рекомендовала Пенсионному фонду выполнять требование о включении в свой доклад графиков выполнения рекомендаций Комиссии. Пенсионный фонд выполнил эту рекомендацию. Комиссия с удовлетворением отмечает, что все организации включили графики выполнения рекомендаций.

2. Указание должностных лиц, отвечающих за осуществление рекомендаций

11. В том же докладе Комиссия рекомендовала Международному трибуналу по Руанде выполнять требования об указании должностных лиц, отвечающих за выполнение рекомендаций. Пенсионный фонд выполнил эту рекомендацию. Комиссия с удовлетворением отмечает, что все организации указали в докладах должностных лиц, отвечающих за выполнение рекомендаций.

3. Создание эффективного механизма для укрепления надзора

12. В целом организации продолжали задействовать эффективные механизмы для укрепления надзора за выполнением рекомендаций по итогам ревизии, создавая специальные комитеты или включая в круг ведения существующих комитетов функцию наблюдения за ходом выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров.

IV. Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров

13. За последние три двухгодичных периода число рекомендаций выросло более чем вдвое: с 156 в двухгодичном периоде 1996–1997 годов до 208 в двухгодичном периоде 1998–1999 годов и 337 в двухгодичном периоде 2000–2001 годов. Именно этим, возможно, объясняется тот факт, что из указанных 337 рекомендаций, вынесенных в отношении 15 организаций, охваченных настоящим докладом, лишь 117 рекомендаций (35 процентов) к июню 2003 года были выполнены в полном объеме, тогда как 195 (58 процентов) находились в процессе осуществления, а 24 (7 процентов) не выполнялись вообще. Остальные три рекомендации (1 процент) устарели в силу развития событий. Положение дел с выполнением рекомендаций отдельными организациями отражено в приложении I к настоящему докладу. Положение дел с выполнением рекомендаций по сравнению с предыдущими двухгодичными периодами 1996–1997 и 1998–1999 годов отражено в таблице ниже.

	1996–1997 годы		1998–1999 годы		2000–2001 годы	
	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
Выполненные рекомендации	48	30	130	62	115	34
Рекомендации, находящиеся в процессе выполнения	100	64	72	35	195	58
Невыполненные рекомендации	4	3	1	1	22	7
Рекомендации, устаревшие в силу развития событий	4	3	5	2	3	1
Всего	156	100	208	100	335	100

14. Комиссия призывает организации, у которых было отмечено снижение степени выполнения рекомендаций, активизировать свои усилия для обеспечения своевременного выполнения рекомендаций.

А. Организация Объединенных Наций¹

Выполняемые рекомендации

15. Комиссия отмечает, что Организация Объединенных Наций принимает меры в связи со следующими рекомендациями. Там, где это уместно, Комиссия включила свои комментарии, и будет и впредь держать этот вопрос в поле зрения.

а) **Рекомендация в пунктах 13(b) и 35.** Управление по планированию программ, бюджету и счетам должно проверить целевые фонды, цели которых давно достигнуты, с тем чтобы закрыть те из них, которые бездействуют и в которых больше нет необходимости.

Комментарий. Администрация поручила одному сотруднику провести анализ целевых фондов и рекомендовать соответствующие меры по их закрытию. В настоящее время ведется работа по закрытию целевых фондов.

б) **Рекомендация в пункте 57.** Компенсационной комиссии следует выработать политику в вопросах архивного хранения документации и придерживаться ее.

Комментарий. Компенсационная комиссия близка к завершению выполнения рекомендации касательно проводимой ею политики в отношении хранения и выбытия архивов.

с) **Рекомендация в пункте 61.** Компенсационной комиссии следует выработать политику, в соответствии с которой правительствам и другим производящим выплаты посредникам предлагалось бы прилагать аудиторские сертификаты к отчетам по выплатам, направляемым Фонду, и безотлагательно внедрить ее на практике.

Комментарий. В декабре 2002 года Совет управляющих Компенсационной комиссии в принципе согласился с этой рекомендацией и в марте 2003 года на своей сорок седьмой сессии обсудил процедуры ее выполнения, но воздержался от принятия окончательного решения, которое предполагается рассмотреть на сессии в июне 2003 года.

д) **Рекомендация в пунктах 13(c) и 71.** Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций следует: а) провести совместно с Управлением служб внутреннего надзора оценку риска ее операций, с тем чтобы определить основные области риска при обработке претензий и выплат; б) признать наличие потребности в дополнительных внутренних ревизорах и принять соответствующие меры; и с) рассмотреть вопрос о создании ревизорского комитета.

Комментарий. По состоянию на май 2003 года Управление служб внутреннего надзора и Компенсационная комиссия все еще продолжали обсуждать процедуры проведения совместной оценки риска.

е) **Рекомендация в пунктах 13(c) и 75.** Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций следует: а) не ограничивать проведение Управлением служб внутреннего надзора проверки допустимости, обоснованности, существенности и совокупности доказательств, подтверждающих правильность претензий и принимаемых решений по компенсации, включая нормы доказывания, применяемые Комиссией и уполномоченными при проверке

наличия ущерба и оценке его масштабов и при установлении размера выплат; и b) безотлагательно согласовать с Управлением служб внутреннего надзора условия и рамки ревизии решений о компенсации и произведенных выплат, включая вопросы доступа ко всей подтверждающей документации.

Комментарий. Ожидается, что эта проблема будет урегулирована в ближайшее время. По состоянию на июнь 2003 года Управление служб внутреннего надзора и Компенсационная комиссия завершали разработку проекта меморандума о взаимопонимании. В то же время в Компенсационной комиссии до сих пор не заполнена одна должность внутреннего ревизора, вакантная с апреля 2003 года.

f) **Рекомендация в пунктах 13(f) и 110.** Администрации следует разрабатывать среднесрочные и краткосрочные планы внедрения информационных технологий в рамках Комплексной системы управленческой информации (ИМИС), в которых определялся бы объем выполняемой работы, первоочередные задачи и политика ассигнования средств; и представлять информацию о расходах на совершенствование и эксплуатацию системы с указанием конкретных сроков реализации этого проекта.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что в ноябре 2002 года была завершена подготовка стратегического плана для ИМИС на период 2002–2005 годов, в котором нашла отражение общая стратегия в отношении ИКТ, представленная Генеральной Ассамблее (A/57/620). Комиссия будет следить за официальным утверждением этого стратегического плана.

g) **Рекомендация в пунктах 13(g) и 113.** Администрации следует разработать и внедрить систематизированный механизм оценки рисков в рамках всей Организации, охватывающий всю область информационно-коммуникационных технологий, который, в частности, будет содействовать: a) четкому определению функций и ответственности за регулирование рисков и обеспечению подотчетности; b) разработке стратегии, определяющей предельные риски и степень их допустимости, а также подготовку соответствующей отчетности.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что в ноябре 2002 года она назначила Координатора ИКТ по вопросам безопасности ИКТ и сформировала Группу обеспечения безопасности ИКТ. В настоящее время ведется работа по наращиванию собственного потенциала в области оценки рисков для удовлетворения потребностей Организации в этой области.

h) **Рекомендация в пунктах 13(h) и 118.** Администрации следует: документально закреплять свои процедуры обновления и пополнения руководств по вопросам эксплуатации ИМИС при каждой ее модернизации; разработать принципы утверждения изменений в рамках программ, которые содействовали бы обеспечению оперативного и эффективного планирования, утверждения и корректировки; и предусмотреть четкое определение официальное назначение лиц, ответственных за утверждение программных изменений.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что работа по документальному закреплению процедур будет завершена к июню 2003 года.

i) **Рекомендация в пунктах 13(h) и 118.** Администрации следует: внедрить процедуры и механизмы оценки достигнутых результатов и имеющихся возможностей и разработать всеобъемлющий план обеспечения функционирования ИМИС на случай возникновения чрезвычайных обстоятельств

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что она уже частично внедрила процедуры на случай возникновения чрезвычайных обстоятельств, обеспечив дистанционное дублирование информации на другом центре хранения данных; и в настоящее время находится на стадии запроса предложений на осуществление проекта внедрения «устойчивой к чрезвычайным ситуациям автоматизированной системы обеспечения функционирования ИМИС». Осуществление этого проекта завершится, как ожидается, в четвертом квартале 2003 года.

j) **Рекомендация в пунктах 13(j) и 133.** Администрации следует: внедрить механизмы контроля для обеспечения того, чтобы никакая корректировка данных о получаемых суммах не допускалась после подготовки и/или распечатки в системе ИМИС документов о получении средств.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что определение системных требований уже завершилось, а осуществление будет завершено во втором квартале 2003 года.

k) **Рекомендация в пунктах 13(h) и 118.** Администрации следует: предусмотреть в системе распечатки чеков ИМИС механизмы контроля и получения подтверждения, с тем чтобы эта система не выписывала чек на те утвержденные выплаты, на которые такой чек уже подготовлен вручную.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что определение требований, предъявляемых к механизмам контроля, уже завершилось, а осуществление будет завершено во втором квартале 2003 года.

l) **Рекомендация в пункте 144.** Администрации следует предусмотреть в новой системе бюджетной информации деятельность по доработке программного интерфейса системы бюджетной информации для удовлетворения потребностей, связанных с представлением в будущем году бюджетных данных, и отказаться от выполнения несовместимых функций, в частности от участия разработчиков программ в операциях по созданию базы данных.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что доработка программного интерфейса должна быть завершена одновременно с внедрением новой системы бюджетной информации в третьем квартале 2003 года.

m) **Рекомендация в пункте 149.** Администрации следует рассмотреть вопрос об эффективности с точки зрения затрат введения контрольного механизма в целях блокирования ввода данных о переводе из категории общего обслуживания в категорию специалистов в том случае, если данные, свидетельствующие о том, что определенный сотрудник успешно сдал соответствующие экзамены, подтверждены не были.

n) **Рекомендация в пункте 151.** Администрации следует обеспечивать всесторонний контроль за двойными файлами при вводе всех основных данных, а не ограничиваться контролем за первоначально введенными данными.

о) **Рекомендация в пункте 153.** Администрации следует рассмотреть вопрос об эффективности с точки зрения затрат внедрения дополнительных автоматизированных механизмов контроля, позволяющих отслеживать и не допускать ввода в систему ошибочных данных.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что Управление людских ресурсов подготовило экспериментальный доклад о проблемах для урегулирования вопросов, затронутых в этих трех рекомендациях, для рассмотрения Управлением централизованного вспомогательного обслуживания/Управлением людских ресурсов. Будет подготовлен и внедрен во втором квартале 2003 года план реализации, построенный на базе утвержденного экспериментального доклада о затронутых проблемах.

р) **Рекомендация в пунктах 13(г) и 155.** Администрации следует рассмотреть вопрос о распределении функциональных пакетов информации среди пользователей ИМИС для обеспечения адекватного разделения несопоставимых функций и незамедлительного отказа от нынешней практики совместного использования одинаковых паролей в целях обеспечения действенности регистрируемых в ИМИС операций.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о достигнутом прогрессе в деле внесения большей ясности в распределение функциональных пакетов информации среди пользователей данных ИМИС о людских ресурсах и о том, что Управление людских ресурсов распорядится прекратить практику совместного использования паролей.

с) **Рекомендация в пункте 160.** Администрации следует рассмотреть вопрос о сопряжении системы оперативного контроля за обработкой информации и ИМИС в рамках соответствующего проекта, в осуществлении которого участвует объединенная группа представителей Отдела счетов, Казначейства и ИМИС.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о начале предварительных обсуждений между руководителями проекта от Казначейства и Отдела счетов, которым было поручено совместно с группой ИМИС заниматься разработкой сопряжения.

г) **Рекомендация в пункте 173.** Администрации следует рассмотреть вопрос об обеспечении сопряжения системы отчетности информационных центров с Комплексной информационной системой контроля и документации (ИМДИС); и до достижения эффективного с точки зрения затрат сопряжения Департаменту общественной информации следует на регулярной основе обеспечивать сбор сводных данных из его системы отчетности для 77 информационных центров и отделений Организации Объединенных Наций и вводить эту информацию в ИМДИС при подготовке отчетов о результатах осуществления программ в конце двухгодичного периода и проводить анализ сводных данных после ввода их в ИМДИС для обеспечения точности и полноты информации о результатах осуществления программ.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что Департамент общественной информации обеспечивает координацию своей деятельности с работой других заинтересованных подразделений, таких, как Управление служб внутреннего надзора и Департамент по экономическим и социальным вопросам, для углубленного анализа предложения обеспечить со-

пряжение его внутренней базы данных с ИМДИС. Департамент общественной информации рассчитывает завершить технико-экономическое обоснование проекта сопряжения к сентябрю 2003 года.

с) **Рекомендация в пунктах 13(п) и 178.** Администрации следует в сотрудничестве со всеми заинтересованными подразделениями системы Организации Объединенных Наций предпринять скоординированные усилия в области информационно-коммуникационных технологий в отношении таких компонентов, как управление в области информационно-коммуникационных технологий, защита данных, преемственность систем и разработка планов на случай чрезвычайных обстоятельств; и провести всеобъемлющий обзор по вопросу о том, в какой степени пользователи удовлетворены ИМИС и что они ожидают от этой системы, в целях повышения экономической эффективности расходов на цели развития информационно-коммуникационных технологий.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что общее направление развития ИМИС было подтверждено Руководящим комитетом в 2002 году, включая проведение технического переоснащения ИМИС, в частности миграцию в Интернет и консолидацию баз данных, и внедрение этой системы в полевых отделениях миротворческих миссий. Что же касается ожиданий пользователей ИМИС, то Администрация уведомила далее Комиссию о том, что информация об этих ожиданиях собирается в процессе работы основных групп по интересам, регулярно проводящих свои заседания с середины 2002 года.

t) **Рекомендация в пунктах 13(о) и 183.** Управлению служб внутреннего надзора следует добиваться укрепления своего потенциала по проведению ревизии информационно-технологических и информационных систем за счет расширения штатов и улучшения профессиональной подготовки ревизоров на основе подхода, рекомендованного Международной организацией высших ревизионных учреждений.

Комментарий. Комиссия подтверждает формирование группы по проекту (в рамках Трехстороннего совещания надзорных органов — Объединенной инспекционной группы, Комиссии ревизоров и Управления служб внутреннего надзора) — для анализа стратегий укрепления потенциала по проведению ревизии информационных технологий в Организации.

u) **Рекомендация в пункте 185.** Ревизорам Управления служб внутреннего надзора следует: а) надлежащим образом документально фиксировать результаты обзора механизмов внутреннего контроля; b) составлять рабочие документы, используя надлежащие ссылки и перекрестные ссылки; и с) хранить рабочие документы для справочных целей и для целей оценки. Комиссия также рекомендовала Управлению добиваться того, чтобы результаты обзоров, проведенных руководителями-ревизорами, отражались в рабочих документах.

Комментарий. Управление служб внутреннего надзора информировало Комиссию о том, что оно внедрило практику периодической проверки сотрудниками друг у друга рабочей документации по отдельным проектам; и в настоящее время занимается осуществлением экспериментального проекта по разработке электронной формы рабочей документации.

v) **Рекомендация в пункте 189.** Управлению служб внутреннего надзора следует документально отразить основу и методы исчисления объема сэкономленных средств.

Комментарий. Управление служб внутреннего надзора информировало Комиссию о том, что выполнение этой рекомендации ведется постоянно и что оно обеспечило, чтобы основа и методы исчисления объема сэкономленных средств во всех случаях документально отражались в рабочей документации и проверялись соответствующими руководителями.

w) **Рекомендация в пунктах 13(р) и 203.** Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве следует четко определить свои обязанности по отношению к другим органам системы Организации Объединенных Наций, составив официальный перечень обслуживаемых органов и оказываемых услуг, и, соответственно, осуществить свой план подготовки меморандумов о договоренности с каждой заинтересованной организацией в целях уточнения характера и методов оплаты услуг и повышения качества контроля над ними.

Комментарий. Пересмотр перечня обслуживаемых органов еще не проведен, однако в меморандумах о договоренности все чаще приводится список оказываемых услуг.

x) **Рекомендация в пункте 205.** Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций следует рассмотреть вопрос о сокращении административных расходов и уменьшении задержек путем делегирования Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве полномочий на управление всеми базирующимися в Женеве общими целевыми фондами.

Комментарий. В настоящее время проводится общее исследование по вопросу повышения качества управления целевыми фондами, которое предполагает рационализацию процедур административного руководства ими. В этой связи будет изучена и рекомендация Комиссии. Контролер приступил к проведению общего исследования по вопросу управления целевыми фондами.

y) **Рекомендация в пункте 208.** Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве следует рассмотреть вопросы, касающиеся выделения ресурсов для выполнения возложенных на Казначейство функций, и обеспечить надлежащее разграничение несовместимых функций.

Комментарий. Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве информировало Комиссию о том, что оно провело реорганизацию функций и в этой связи осуществляет передачу одной должности.

z) **Рекомендация в пункте 212.** Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве следует разработать в тесной координации с Центральными учреждениями надлежащие механизмы для управления наличностью в рамках ИМИС и регулярно анализировать возникающие сбои и аномалии.

Комментарий. После июля 2003 года Служба управления финансовыми ресурсами и Служба информационно-коммуникационных технологий Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве должны были приступить к работе над совершенствованием консолидированной казначейской системы, выполняющей функцию управления денежной наличностью.

аа) **Рекомендация в пункте 221.** Организации Объединенных Наций и Отделению Организации Объединенных Наций в Вене следует либо реорганизовать конференционные службы под руководством одного начальника Службы на должности класса Д-1, как это предусмотрено в бюджете, либо представить на утверждение Генеральной Ассамблеи точное штатное расписание.

Комментарий. Отделение Организации Объединенных Наций в Вене указало, что после выхода в отставку нынешнего начальника Службы письменного перевода и редакционного контроля к 1 февраля 2004 года ситуация разрешится сама собой.

bb) **Рекомендация в пункте 231.** Управлению Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) следует подготовить меморандум о договоренности с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) в отношении всех остальных операций, переданных в ведение ЮНОПС.

Комментарий. Меморандум о договоренности между УВКПЧ и ЮНОПС был подготовлен, и по состоянию на середину июня 2003 года оставалось лишь получить надлежащую санкцию у соответствующих департаментов Секретариата Организации Объединенных Наций.

cc) **Рекомендация в пункте 235.** Управлению по контролю над наркотиками и предупреждению преступности (УКНПП) и Межрегиональному научно-исследовательскому институту Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия (ЮНИКРИ) следует проводить более интенсивные консультации в процессе планирования программ работы, а Администрации следует пересмотреть структуру и круг ведения Института.

Комментарий. По состоянию на май 2003 года Директор ЮНИКРИ ждал указаний от Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, прежде чем приступить к выполнению этой рекомендации.

dd) **Рекомендация в пункте 240.** Секретариату Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) следует напомнить о договоренности, с которой согласились участвующие организации в соответствии со статьей 1.2 статута КМГС, в целях получения необходимой информации об осуществлении решений и рекомендаций КМГС.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что доклад о ходе выполнения решений и рекомендаций КМГС участвующими организациями будет рассмотрен Комиссией на ее пятьдесят седьмой сессии в июле 2003 года.

ee) **Рекомендация в пункте 242.** Секретариату КМГС следует по возможности обосновывать изменения, вносимые в повестку дня КМГС, до тех пор, пока не будет обеспечен переход на обычный двухгодичный цикл представления всеобъемлющих докладов об осуществлении решений и рекомендаций КМГС. Повестка дня должна соответствовать переведенной на двухгодичную основу программе работы Пятого комитета, что было главным аргументом при пересмотре требования о ежегодном представлении докладов, закрепленного в статье 17 статута.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию ревизоров о том, что этот вопрос должен был рассматриваться на весенней сессии КМГС,

после чего Генеральной Ассамблее должен был быть представлен соответствующий доклад.

ff) **Рекомендация в пункте 247.** Управлению по координации гуманитарной деятельности (УКГД) следует незамедлительно урегулировать вопрос о выданных Центральным чрезвычайным оборотным фондом авансах, по которому учитывающихся в качестве дебиторской задолженности, которые, как заявляет Управление, были погашены в 1998 году, а также, поскольку установленный предельный двухгодичный срок истек, Управлению надлежит добиться немедленного возмещения аванса Программой развития Организации Объединенных Наций.

Комментарий. УКГД занимается решением этого вопроса.

gg) **Рекомендация в пункте 250.** Управлению по координации гуманитарной деятельности следует а) совместно с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций рассмотреть проблемы процедурного характера, которые могут ограничивать возможность использования средств Центрального чрезвычайного оборотного фонда; и b) в консультации с Контролером разработать процедуру, обеспечивающую своевременное выделение средств. Управление согласилось с этой рекомендацией.

Комментарий. УКГД провело исследование и считает, что, за исключением чрезвычайных случаев, обусловленных обстоятельствами, существующие процедуры работают нормально.

hh) **Рекомендация в пункте 254.** Управлению по координации гуманитарной деятельности следует пересмотреть свою политику в области управления кадрами и обеспечить соблюдение положений и правил Организации Объединенных Наций.

Комментарий. В настоящее время данный вопрос рассматривается Управлением людских ресурсов, которое пока не сделало никаких выводов.

ii) **Рекомендация в пунктах 13(г) и 269.** Следует приложить усилия для противодействия понижательной тенденции в финансировании Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ).

Комментарий. Генеральная Ассамблея в своем решении 57/580 от 20 декабря 2002 года утвердила выделение из резервного фонда суммы в размере 500 000 долл. США на финансирование основной деятельности МУНИУЖ в двухгодичном периоде 2002–2003 годов до того, как будут даны твердые обещания о внесении добровольных взносов и/или выплачены такие взносы. Вторая половина этой суммы в размере 250 000 долл. США была выделена и ассигнована Генеральной Ассамблеей в июне 2003 года.

jj) **Рекомендация в пункте 275.** Комиссия вновь подтвердила вынесенные ею ранее рекомендации о том, что: Экономической комиссии для Африки (ЭКА) следует обосновать причины невыплаты арендной платы некоторыми организациями, поскольку это представляет собой потерю доходов, добиться полного возмещения всех расходов, произведенных от имени арендаторов, и заключить со всеми арендаторами эффективные соглашения; ... и с) Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) следует пересмотреть практику предоплаты расходов по проектам по линии технического сотрудничества и обеспечить,

линии технического сотрудничества и обеспечить, чтобы она не противоречила существующим положениям и правилами.

Комментарий. Что касается рекомендации добиваться полного возмещения всех расходов, произведенных от имени арендаторов, то ЭКА по-прежнему считает, что в силу разных причин попытки выполнить эту рекомендацию будут сопряжены с трудностями, причем главная причина заключается в том, что некоторые арендаторы оказывают Комиссии жизненно важные услуги, а аренда ими помещений комплекса была произведена по настоянию ЭКА. Поэтому на данном этапе выдвижение требования ретроактивных выплат представляется нецелесообразным. Близится к завершению работа над меморандумами о взаимопонимании, которые будут регулировать будущие процедуры.

После проведенной в марте 2003 года ревизии Комиссия отметила, что действующий в ЭКЛАК Комитет по рассмотрению проектов учредил рабочую группу для обеспечения неукоснительного соблюдения положений и правил. В ходе проведенного Комиссией обзора выяснилось, что в 2002 году по-прежнему имели место случаи предоплаты расходов по некоторым мероприятиям.

kk) **Рекомендация в пунктах 13(s) и 279.** Департаменту по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию следует установить конкретные нормы и показатели деятельности, которые могли бы использоваться в качестве ориентира при оценке хода осуществления программы; и инициировать и разработать механизм контроля за обратной связью для оценки и формулирования стратегий повышения качества обслуживания конференций и заседаний.

Комментарий. В ходе ревизии, проведенной в марте 2003 года, Комиссия удостоверилась в том, что Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию приступил к проведению подробного исследования для разработки или обновления существующих норм рабочей нагрузки и показателей деятельности. Кроме того, он находится в процессе подготовки всеобъемлющих обследований, охватывающих все аспекты работы Департамента.

ll) **Рекомендация в пункте 282.** Администрации следует ускорить процесс создания комплексной компьютеризированной системы, которая обеспечивала бы увязку баз данных всех отделов, секций и групп Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному обслуживанию.

Комментарий. Комиссия удостоверилась в том, что в настоящее время вопрос создания комплексной системы изучается существующим в Департаменте Комитетом по информационной технологии, который занимается всем комплексом технических проектов в Департаменте.

mm) **Рекомендация в пункте 282.** Администрации следует предусмотреть и запланировать возможность перехода к более мощной системе баз данных, с тем чтобы число отчетов, которые могут готовиться системой, не ограничивалось небольшим числом, с учетом стоимости такого расширения по сравнению с используемой в настоящее время системой.

Комментарий. Комиссия удостоверилась в том, что работа по совершенствованию существующей системы уже началась и что в настоящее время проводится анализ изменений в порядке работы.

nn) **Рекомендация в пунктах 13(t) и 288.** Службам и основным подразделениям следует неукоснительно соблюдать инструкции, регулирующие набор, выплату вознаграждения и оценку результатов деятельности консультантов и индивидуальных подрядчиков.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что Управление людских ресурсов будет пристально следить за соблюдением департаментами и подразделениями требований в отношении консультантов, включая проведение разовых инспекций на местах и проверок через ИМИС.

oo) **Рекомендация в пункте 169.** Администрации следует провести обзор и содействовать повышению эффективности потенциала Комплексной информационной системы контроля за документацией (ИМДИС), в том числе содействовать созданию более эффективного механизма поиска информации, с тем чтобы он представлял собой эффективное средство в ходе оценки программ и представления отчетов об их осуществлении; и добиваться того, чтобы руководители программ на регулярной основе обновляли и анализировали содержащуюся в базе данных ИМДИС информацию, касающуюся осуществления их программ.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что она обеспечивает непрерывную координацию работы соответствующих департаментов для укрепления потенциала ИМДИС как эффективного средства оценки программ и представления отчетов об их осуществлении.

pp) **Рекомендация в пункте 196.** Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА) следует принять необходимые стратегии и процедуры, касающиеся использования летательного аппарата и услуг СМООНА другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а также пассажирами, не являющимися сотрудниками СМООНА, в том числе проанализировать и провести по бухгалтерским книгам соответствующие сборы и начисления; кроме того, СМООНА следует надлежащим образом отражать в бухгалтерских книгах счета за использование летательного аппарата, выставленные СМООНА за фрахт летательных аппаратов Управления по координации гуманитарной деятельности и других учреждений системы Организации Объединенных Наций.

Комментарий. Комиссия рассмотрит ход выполнения этих рекомендаций с учетом завершения мандата СМООНА и последующего учреждения Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) во исполнение резолюции 1401 (2002) Совета Безопасности.

qq) **Рекомендация в пункте 200.** Администрации следует добиваться того, чтобы все случаи передачи имущества надлежащим образом регистрировались, оформлялись и подтверждались соответствующими квитанциями в целях содействия проверке и обеспечения надлежащей отчетности; устранить все расхождения между данными инвентаризации, показателями в отгрузочных ведомостях и данными в системе управления имуществом на местах; обновить базу данных системы управления имуществом на местах с учетом любых кор-

ректировок; и поручить миссиям провести полномасштабную ревизию и обеспечить своевременное представление необходимых инвентарных ведомостей.

Комментарий. Комиссия отметила, что миссии регулярно обновляют данные в системе управления имущества на местах и что они принимают надлежащие меры по документальному оформлению случаев передачи имущества.

Невыполненные рекомендации

гг) **Рекомендация в пункте 49.** Комиссия заявила, что, хотя и нет оснований сомневаться в том, что соответствующие сотрудники Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций придерживаются Правил о персонале Организации Объединенных Наций, несбалансированный подход к набору по сравнению со стандартной практикой набора ключевых сотрудников и консультантов из всех членов Организации Объединенных Наций может привести к опасности региональной культурной предвзятости в юридические и финансовые подходы к решению вопросов о компенсации.

Комментарий. Комиссия отметила, что Компенсационная комиссия не согласна с этой рекомендацией и считает вопрос закрытым. Ввиду того, что в 2002 году 66 процентов консультативных фирм, привлекаемых Компенсационной комиссией, имели гражданство одной страны, Комиссия ревизоров вновь подтверждает свою рекомендацию.

сс) **Рекомендация в пункте 129.** Администрации следует содействовать повышению эффективности процедуры регистрации вносимых пользователями депозитов для обеспечения того, чтобы вся информация, вводимая Казначейством в базу данных, имела не только в считываемой форме и чтобы Секция централизованных расчетов несли ответственность лишь за классификацию данных о депонированных вкладах в рамках применения этой процедуры.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что она удовлетворена порядком функционирования ИМИС, с учетом того, что ИМИС генерирует контрольный след по операциям, проведенным Управлением по планированию программ, бюджету и счетам. В ходе ревизии операций получения средств за двухгодичный период 2002–2003 годов Комиссия проверит эффективность альтернативных механизмов контроля.

тт) **Рекомендация в пунктах 13(1) и 146.** Администрации следует рассмотреть с точки зрения эффективности затрат вопрос о внедрении i) механизма автоматизированного контроля за вводимыми в ИМИС данными, отменяющего ранее введенные суммы; и ii) обязательной для соблюдения процедуры, обязывающей пользователей обосновывать любую корректировку до того, как она может быть санкционирована.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что из-за наличия других обязательств консультации между УЛР и УЦВО/ОИТО в 2002 году не проводились. Она планирует провести эти консультации во втором квартале 2003 года.

уу) **Рекомендация в пункте 157.** Администрации следует внедрить дополнительные механизмы контроля за входом в систему, такие, как: а) автоматическое отключение системы в случае, если ИМИС оставлена без присмотра в течение длительного периода времени; б) предупреждение несанкционирован-

ным пользователям системы, высвечивающееся на экране после попытки входа в систему; и с) информация о последних успешных входах в систему, отображаемая на экране монитора после подтверждения санкционированного входа в систему.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что консультации между УЛР и УЦВО будут проведены к концу 2003 года.

vv) **Рекомендация в пункте 164.** Управлению по планированию программ, бюджету и счетам следует в координации с группой по подготовке отчетов с помощью ИМИС использовать возможности ИМИС в целях эффективной подготовки отчетов о состоянии счетов.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что вместо выполнения рекомендации Комиссии о том, что Управлению по планированию программ, бюджету и счетам следует использовать возможности ИМИС в целях эффективной подготовки отчетов о состоянии счетов, в настоящее время она изучает все имеющиеся в ее распоряжении варианты, с тем чтобы обеспечить оптимальную подготовку выставляемых счетов по дебиторской задолженности, включая программу на базе «Лотус ноутс», недавно разработанную и внедренную в Вене.

В. Доклад Комиссии ревизоров о расширенном анализе практики и процедур, применяемых Администрацией Организации Объединенных Наций в отношении арбитражных дел/претензий²

16. В марте 2001 года Комиссия представила доклад о расширенном анализе практики и процедур, применяемых Администрацией Организации Объединенных Наций в отношении арбитражных дел/претензий, который охватывал период с 1994 по 1997 год. Доклад о расширенной ревизии был включен в качестве приложения III к докладу Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/55/829). В пункте 9 своего доклада Консультативный комитет просил представить ему всеобъемлющий доклад о результатах выполнения рекомендаций Комиссии. Период ревизии и сроки представления вышеупомянутого доклада Комиссии относятся к периоду, охватываемому настоящим докладом о ходе выполнения рекомендаций Комиссии, относящихся к двухгодичному периоду 2000–2001 годов. Комиссия следила за принимаемыми Администрацией мерами; удостоверяла ход выполнения рекомендаций; и, соответственно, включила в настоящий доклад информацию о выполняемых и невыполненных рекомендациях. Из 12 рекомендаций 11 были выполнены, а одна находится на этапе выполнения.

Рекомендация в пункте 24. Отделу закупок следует информировать периферийные отделения о необходимости проявлять осторожность при предоставлении подрядчикам разрешения на поставку товаров и услуг до окончательного оформления контрактов, с тем чтобы не допустить непреднамеренного возникновения юридических обязательств.

Комментарий. В середине 2003 года Управление по правовым вопросам рекомендовало Отделу закупок пересмотреть Руководство по вопросу о закуп-

ках. Пересмотренное руководство станет для периферийных отделений сводом практических рекомендаций по еще более широкому кругу вопросов.

С. Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО^{2,3}

Выполняемая рекомендация

17. Комиссия отмечает, что Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций: Комиссия включила в доклад соответствующие рекомендации и будет держать эти вопросы в поле зрения.

а) **Рекомендация в пункте 9(b).** Центру по международной торговле ЮНКТАД/ВТО следует провести запланированное им изучение невыполненных требований к Корпоративной системе управленческой информации (КМИС), определить эффективную с точки зрения затрат систему контроля и выработать официальное решение относительно двух модулей КМИС, внедрение которых было отложено.

Комментарий. Комиссия с удовлетворением отмечает, что в настоящее время проводится работа по интеграции данных ИМИС и данных КМИС, которая должна была завершиться во втором квартале 2003 года.

Невыполненные рекомендации

б) **Рекомендация в пункте 28.** Центру по международной торговле ЮНКТАД/ВТО следует продолжать рационализировать управление своими проектами, в частности вести и обновлять сводные промежуточные финансовые таблицы поступлений и расходов.

Комментарий. Центр по международной торговле рассчитывает выполнить эту рекомендацию к концу 2003 года.

Д. Университет Организации Объединенных Наций⁴

Выполняемые рекомендации

18. Комиссия отмечает, что Университет Организации Объединенных Наций в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций: Комиссия включила в доклад соответствующие рекомендации и будет держать эти вопросы в поле зрения.

а) **Рекомендация в пунктах 10(c) и 33.** УООН следует составлять бюджет и учитывать расходы по каждому проекту и по статьям расходов и, соответственно, вносить данные в Систему управления финансами, бюджетом и персоналом (СУФБП); а также усовершенствовать Систему, с тем чтобы при внесении данных она отклоняла обязательства, превышающие ассигнования.

Комментарий. Комиссия отметила, что, как подтвердилось в ходе ревизии УООН в апреле 2003 года, в настоящее время ведутся переговоры с одним консультантом по вопросу об обеспечении доступа к СУФБП через Интернет.

б) **Рекомендация в пунктах 10(d) и 37.** УООН следует выступить инициатором внедрения в рамках всей системы методики учета окладов науч-

ных сотрудников при составлении сметы проектов и введения коэффициента распределения расходов в случае, если научный сотрудник работает по нескольким проектам.

Комментарий. Комиссия отметила, что УООН изучает целый ряд конкретных методов пропорционального распределения расходов.

с) **Рекомендация в пунктах 10(е) и 42.** УООН следует обеспечить, чтобы научно-исследовательские и учебные центры/программы составляли свои бюджеты таким образом, который позволил бы учитывать совокупные расходы по каждому проекту и по статьям расходов и использовать для этого возможности Системы управления финансами, бюджетом и персоналом, а также обеспечить научным сотрудникам доступ в режиме к содержащейся в Системе прочтения информации об остатках средств по их соответствующим проектам.

Комментарий. Комиссия отметила, что в рамках совершенствования СУФБП и обеспечения доступа к ней через Интернет УООН проведет пересмотр структуры этой системы.

d) **Рекомендация в пунктах 10(f) и 45.** УООН следует рассмотреть стандартное количество проектов, которыми должен заниматься каждый научный сотрудник, принимая во внимание масштаб каждого проекта, с тем чтобы он уделял всем этим проектам достаточно времени и сил во время их осуществления и, кроме того, обеспечивать рассмотрение сотрудниками результатов работы друг друга, усилить контроль качества посредством отслеживания данных о продаже книг, книжных обзорах и цитировании через Издательство УООН.

Комментарий. Комиссия отметила, что УООН предложит обсудить этот вопрос в 2003 году.

е) **Рекомендация в пунктах 10(g) и 49.** УООН следует добиваться увеличения числа квалифицированных претендентов на участие в учебных программах, с тем чтобы принимать наиболее способных слушателей и в то же время обеспечить набор запланированного числа стипендиатов и необходимое географическое распределение в рамках имеющихся ресурсов.

Комментарий. УООН внес улучшения в свой веб-сайт, на котором размещаются сведения о его программах развития потенциала, с тем чтобы сделать информацию о предлагаемых стипендиях более заметной.

Е. Программа развития Организации Объединенных Наций⁵

Выполняемые рекомендации

19. Комиссия отмечает, что Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций, за выполнением которых она будет внимательно следить. Комиссия включила, когда считала это необходимым, свои комментарии.

а) **Рекомендация в пунктах 11(b) и 35.** ПРООН следует i) проводить инвентаризацию имущества длительного пользования в штаб-квартире наиболее рачительным образом, обеспечивающим получение реалистичных оценок в

соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций; ii) внимательно следить за ежегодными инвентарными отчетами представительств в странах; и iii) принимать более строгие меры в целях обеспечения своевременного получения всех отчетов.

Комментарий. ПРООН продолжает пересмотр процедур оценки стоимости запасов имущества длительного пользования для получения более реалистичных показателей стоимости этих запасов в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций. Соответствующая работа по выполнению рекомендации в представительствах в странах началась в сентябре 2002 года.

б) Рекомендация в пунктах 11(е) и 51. ПРООН следует продолжать свои усилия в связи с непредставлением донорами информации при выплате взносов в целях дальнейшего сокращения суммы поступлений, происхождение которых не установлено.

Комментарий. ПРООН пытается выполнить эту рекомендацию, увеличивая число представительств, располагающих прямым доступом к банковским услугам через Интернет, и учредив специальную должность для сотрудника, который занимался бы этими вопросами. ПРООН рассчитывает, что к концу 2003 года все представительства в странах будут иметь такой доступ.

с) Рекомендация в пунктах 11(г) и 62. ПРООН следует совместно с Организацией Объединенных Наций и другими фондами и программами провести обзор механизмов финансирования и целевых показателей в отношении материальных прав, предоставляемых после прекращения службы, с тем чтобы предусмотреть средства на всю сумму предполагаемых обязательств.

Комментарий. ПРООН примет участие в обсуждении этих вопросов с другими организациями в 2003 году, а до принятия согласованного всеми организациями комплексного решения она будет продолжать применять процедуру ежегодного накопления.

d) Рекомендация в пунктах 11(н) и 83. ПРООН следует активизировать усилия по завершению проверки непогашенных авансов, предоставленных правительственным и неправительственным организациям, и резервировать средства для покрытия сомнительных сумм или списать все необходимые суммы.

Комментарий. В настоящее время ПРООН проводит анализ непогашенной задолженности по авансированным суммам в рамках ведущейся работы по очистке данных в ходе подготовки к новой корпоративной системе планирования ресурсов, внедрение которой намечено на январь 2004 года. Ввиду неоднородности остатков непогашенной задолженности, различающихся по срокам возникновения и объему, ПРООН полагает, что процесс изучения и анализа займет два-три года.

е) Рекомендация в пунктах 11(м) и 117. ПРООН следует создать всеобъемлющую базу данных для содействия внедрению модели оценки с учетом рисков.

Комментарий. Управление ревизии и анализа эффективности ПРООН изучит практическую целесообразность включения результатов проведенной

им оценки контрольной деятельности представительств в странах в свою базу данных, так как это облегчит внедрение модели оценки с учетом рисков.

f) **Рекомендация в пунктах 11(n) и 127.** ПРООН следует в первоочередном порядке доработать соглашения об услугах, предоставляемых ПРООН ЮНФПА и ЮНОПС.

Комментарий. ПРООН находится на заключительных этапах переговоров с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, которые должны привести к завершению разработки соглашений о предоставлении услуг.

g) **Рекомендация в пунктах 11(o) и 147.** ПРООН следует следить за всеми целевыми фондами, имеющими отрицательное сальдо, в целях возмещения перерасхода. Комиссия далее рекомендует ПРООН создать систему контроля за таким перерасходом средств.

Комментарий. ПРООН продолжает следить за всеми целевыми фондами, имеющими отрицательное сальдо, в целях возмещения перерасхода. ПРООН заявила, что после запланированного внедрения корпоративной системы планирования ресурсов ей удастся, как она надеется, готовить отчеты с указанием исключений, что позволит более своевременно выявлять целевые фонды, сальдо которых становится отрицательным.

h) **Рекомендация в пунктах 11(p) и 154.** ПРООН следует осуществить надлежащее разграничение между инвестиционными функциями.

Комментарий. ПРООН перераспределила функции между секциями и учредила новую должность, которая будет заполнена в 2003 году, для обеспечения надлежащего разграничения между функциями. Комиссия оценит адекватность принятых мер в ходе промежуточной ревизии позднее в этом году.

i) **Рекомендация в пункте 29.** ПРООН следует более широко отражать операции с иностранной валютой и другими финансовыми инструментами, используемыми для хеджирования от валютных колебаний, а также рассмотреть вопрос о включении в ведомости информации об аспектах, касающихся рисков, связанных с иностранной валютой, и о ее задачах и методах в отношении регулирования финансовых рисков.

Комментарий. ПРООН согласилась выполнить эту рекомендацию при подготовке следующего комплекса финансовых ведомостей, и Комиссия проверит ход выполнения во время своей окончательной ревизии в 2004 году.

j) **Рекомендация в пункте 46.** ПРООН следует проанализировать результаты выверки банковских счетов заработной платы.

Комментарий. Выверка банковских счетов заработной платы была произведена Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, и ПРООН осуществляет последующий контроль для обеспечения получения и изучения копий материалов выверки счетов.

k) **Рекомендация в пункте 54.** ПРООН следует обеспечить проведение ежемесячного анализа незакрытых счетов всеми организационными подразделениями и своевременное представление ими необходимых документов, удостоверяющих действительность обязательств, и принятие мер в отношении любых расхождений по непогашенным обязательствам, сообщаемых организа-

ционными подразделениями, в целях внесения необходимых изменений в финансовую отчетность.

Комментарий. ПРООН готовится выпустить руководящие принципы, которых должны придерживаться все удостоверяющие сотрудники, и будет привлекать к ответственности тех сотрудников, которые не будут их соблюдать.

l) **Рекомендация в пункте 69.** ПРООН следует активизировать свои усилия по устранению давно существующих расхождений в ее отчетности и отчетности учреждений-исполнителей и внести необходимые корректировки в отчетность. ПРООН следует также своевременно принимать последующие меры в отношении любых расхождений в отчетах о ежеквартальной выверке расходов и применять последовательный подход в отношении выбора базы для сопоставления.

Комментарий. ПРООН продолжает деятельность по устранению давно существующих расхождений. В частности, она выделила специальных сотрудников, которые занимались только этой задачей, и обсудила эти расхождения с соответствующими учреждениями. Поскольку некоторые из спорных статей расходов появились еще в начале 90-х годов, ПРООН рассчитывает, что проверка правильности данных ведомостей оперативных фондов учреждений-исполнителей о непогашенных остатках средств займет от двух до трех лет.

m) **Рекомендация в пункте 120.** ПРООН следует а) привести в соответствие с Руководством ПРООН по программам практику покрытия расходов на ревизию; б) заносить в объединенную базу данных сведения о расходах на ревизию по каждому проекту; и с) поручить представительствам в странах проанализировать расходы на ревизию с целью определения того, превышает ли положительная отдача от ревизии проекта расходы на ее проведение, их связь с расходами по проекту и связанными с ним рисками.

Комментарий. ПРООН хранила данные о расходах на ревизию и разработала проект пересмотренного варианта руководства по покрытию расходов на ревизию, который она готовила во время проведения ревизии. Представительствам в странах были даны дополнительные указания в отношении способов анализа информации, относящейся к расходам на проведение ревизии. Комиссия будет продолжать держать в поле зрения вопрос о том, насколько эффективно представительства в странах анализируют расходы на ревизию в увязке с рисками и расходами по проектам при принятии решений относительно будущих ревизий.

n) **Рекомендация в пункте 129.** ПРООН следует придерживаться более строгого графика возмещения расходов за предоставленные услуги и обеспечить скорейшую выплату компенсации за двухгодичный период 2000–2001 годов.

Комментарий. В настоящее время ПРООН принимает меры по выполнению этой рекомендации (см. также комментарий к рекомендации 11(n)).

o) **Рекомендация в пункте 132.** ПРООН следует активизировать усилия по скорейшему заключению официальных соглашений с другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Ей следует также проводить такую политику в области возмещения расходов, которая обеспечивала бы полную компенсацию за все предоставленные услуги. Кроме того, представительствам

в странах следует рассмотреть вопрос о распределении расходов на общие услуги с учетом объема выполненных работ.

Комментарий. В настоящее время ПРООН распространяет среди заинтересованных сторон проект пересмотренного подхода для представления последними своих замечаний.

р) **Рекомендация в пункте 140.** ПРООН следует активизировать усилия по закрытию еще не закрытых операций всех бездействующих целевых фондов и создать официальную систему отслеживания и контроля за сроками прекращения работы целевых фондов и выполнением конкретных требований об их закрытии, включенных в соглашения о целевых фондах.

Комментарий. ПРООН продолжает делать все возможное для закрытия бездействующих целевых фондов. ПРООН ожидает, что после внедрения запланированной корпоративной системы планирования ресурсов она сможет отслеживать даты истечения срока действия и конкретные требования в отношении закрытия счетов.

q) **Рекомендация в пункте 140.** ПРООН следует обеспечить оптимальное использование всеми подразделениями, занимающимися вопросами контрактов, механизма оценки эффективности работы поставщиков, описанного в Руководстве по вопросу о закупках.

Комментарий. ПРООН полностью выполнила два из предусмотренных ею трех этапов процесса, предусматривающего разработку механизма оценки эффективности работы поставщиков, включенного в новое Руководство по вопросу о закупках, и распространение информации о том, как должен использоваться этот механизм, и подготовка сотрудников ПРООН по закупкам. Третий этап будет выполнен лишь после внедрения корпоративной системы планирования ресурсов к 1 января 2004 года.

г) **Рекомендация в пункте 170.** ПРООН следует пересмотреть программу своей работы по проведению внутренних ревизий, с тем чтобы обеспечить надлежащий уровень охвата финансовых процедур и механизмов контроля в штаб-квартире.

Комментарий. ПРООН планирует получить в 2003 году результаты внутренней ревизии финансовых процедур и механизмов контроля в Центральных учреждениях.

s) **Рекомендация в пункте 188.** ПРООН следует устранить недостатки в общей системе компьютерного контроля.

Комментарий. Уже назначены сотрудники, которым поручено заниматься решением этой задачи, и сейчас ПРООН занимается разработкой стандартов и процедур.

t) **Рекомендация в пункте 188.** ПРООН следует разработать свой собственный план предупреждения мошенничества, в том числе инициативы в области повышения бдительности в случае мошенничества, в консультации с администрацией Организации Объединенных Наций и других фондов и программ в целях ознакомления с передовой практикой, там, где таковая имеется, на примере конкретных или всех рассматриваемых случаев.

Комментарий. ПРООН указывает, что она совместно с ЮНФПА и ЮНОПС уже приступила к разработке такой стратегии и что эта стратегия сейчас разрабатывается и будет полностью подготовлена, по ее расчетам, в 2003 году.

Невыполненные рекомендации

и) **Рекомендация в пункте 11(f).** ПРООН следует регулярно проводить обзоры полного распределения по срокам давности дебиторской задолженности в целях взимания давно просроченных сумм.

Комментарий. ПРООН рассчитывает провести обзор полного распределения по срокам давности дебиторской задолженности после запланированного внедрения новой корпоративной системы планирования ресурсов в 2004 году.

v) **Рекомендация в пункте 157.** ПРООН следует создать систему контрольных показателей для определения эффективности процедуры предоставления контрактов и контролировать ее эффективность по этим показателям.

Комментарий. ПРООН считает, что внедрение корпоративной системы планирование ресурсов к 1 января 2004 года предоставит в ее распоряжение все необходимые инструменты для обеспечения качества предоставления контрактов.

Г. Детский фонд Организации Объединенных Наций⁶

Выполняемые рекомендации

20. Комиссия отмечает, что Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций. Комиссия включила в доклад соответствующие рекомендации и будет держать эти вопросы в поле зрения.

а) **Рекомендация в пунктах 14(а) и 23.** ЮНИСЕФ следует провести, совместно с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и с учетом практики других организаций системы, обзор механизма финансирования и целевых показателей в том, что касается обязательств в отношении выплат после прекращения службы сотрудников.

Комментарий. ЮНИСЕФ планирует выделить ассигнования в 2003 году и провести обзор этого вопроса при подготовке финансовых ведомостей 2002–2003 годов.

б) **Рекомендация в пунктах 14(б) и 38, 42 и 44.** ЮНИСЕФ следует обеспечить более активное управление дебиторской задолженностью доноров, национальных комитетов и сотрудников с учетом возможного развития ситуации.

Комментарий. Качество управления взносами повысилось, и ЮНИСЕФ планирует завершить анализ давно существующей дебиторской задолженности к концу 2003 году. Аналогичная положительная динамика была отмечена в отношении дебиторской задолженности персонала. Вместе с тем число авансов

сотрудникам, непогашенных в течение более чем 24 месяцев, за период с мая 2002 года по май 2003 года уменьшилось лишь на 2 процента.

с) **Рекомендация в пунктах 14(с) и 60.** ЮНИСЕФ следует показывать выплаты в счет возмещения расходов как вспомогательные и административно-управленческие расходы, покрываемые за счет прочих ресурсов.

Комментарий. ЮНИСЕФ приступил к поиску оптимальных путей надлежащего указания в отчетности всех вспомогательных расходов по программам и административно-управленческих издержек, покрываемых за счет прочих ресурсов.

d) **Рекомендация в пунктах 14(d) и 64.** ЮНИСЕФ следует безотлагательно завершить, в консультации с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, работу по пересмотру политики в отношении взносов натурой в целях обеспечения представления полной информации о таких взносах, когда они используются в ходе текущей деятельности и поддаются стоимостной оценке.

Комментарий. ЮНИСЕФ разработал проект новой стратегии, переход на которую будет осуществлен лишь после декабря 2003 года. Эта рекомендация уже включена в доклад Комиссии за двухгодичный период 1996–1997 годов.

e) **Рекомендация в пунктах 14(e) и 95.** ЮНИСЕФ следует рассчитывать сводные региональные и глобальные показатели эффективности работы с использованием, когда это возможно, автоматического поиска данных в базе данных Системы управления программами ЮНИСЕФ.

Комментарий. Эта рекомендация была частично выполнена ко времени подготовки годовых докладов представительств в странах за 2002 год.

f) **Рекомендация в пунктах 14(f) и 113.** ЮНИСЕФ следует рассмотреть в рамках трехгодичного всеобъемлющего обзора политики вопрос о внесении изменений в Финансовые положения (в соответствии с просьбой Консультативного комитета), с тем чтобы денежные авансы не показывались в качестве расходов по программам до получения соответствующих отчетов об использовании средств.

Комментарий. ЮНИСЕФ участвует в осуществлении инициативы Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР) по упрощению и унификации совместно с ПРООН, ЮНФПА и Мировой продовольственной программой (МПП). В частности, ЮНИСЕФ возглавляет рабочую группу по процедурам перевода средств. В этой связи будет рассмотрен вопрос бухгалтерского учета помощи в виде денежной наличности.

g) **Рекомендация в пунктах 14(h) и 150, 154, 163 и 165.** ЮНИСЕФ следует подготовить сводное руководство по казначейским вопросам, изучить возможность включения в состав Консультативного комитета по финансовым вопросам ЮНИСЕФ внешних членов и рассмотреть вопрос о диверсификации портфеля инвестиций и использовании внешних инвестиционных управляющих.

Комментарий. До сих пор ведущую подготовку нового сводного руководства по казначейским вопросам планируется завершить к июню 2003 года.

h) **Рекомендация в пунктах 14(i) и 178.** ЮНИСЕФ следует принять меры к укреплению системы информационной безопасности ЮНИСЕФ путем завершения разработки политики в данной области и в консультации с другими организациями системы Организации Объединенных Наций как можно скорее подготовить план аварийного восстановления данных.

Комментарий. Выполнение этой рекомендации носит непрерывный характер, и в 2004 году будут определены дополнительные меры, которые должны быть приняты.

i) **Рекомендация в пунктах 14(j) и 185.** ЮНИСЕФ следует строже контролировать выбор Отделом по сотрудничеству с частным сектором средств для достижения своих стратегических целей, в частности средств, призванных обеспечить перечисление ему доходов от продаж и расширение деятельности по сбору средств.

Комментарий. Выполняется.

j) **Рекомендация в пункте 28.** ЮНИСЕФ следует учитывать курсовую разницу на счетах того финансового периода, когда такая разница возникла, и ликвидировать резерв на ее покрытие, составляющий в настоящее время 20,9 млн. долл. США.

Комментарий. ЮНИСЕФ анализирует, как лучше всего обеспечить покрытие рисков, связанных с колебанием валютных курсов, с соблюдением стандартов учета Организации Объединенных Наций.

k) **Рекомендация в пункте 30.** ЮНИСЕФ следует пересмотреть, в консультации с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, систему классификации конвертируемых и неконвертируемых валют.

Комментарий. На момент представления промежуточных финансовых ведомостей 2002 года эта рекомендация еще не была выполнена, однако ЮНИСЕФ планирует выполнить ее к моменту представления отчетности за двухгодичный финансовый период. ЮНИСЕФ изучил положение в других организациях системы Организации Объединенных Наций и выяснил, что стандартной политики в отношении классификации конвертируемых и неконвертируемых валют не существует.

l) **Рекомендация в пункте 32.** ЮНИСЕФ следует проводить банковские сборы и комиссионные в общей бухгалтерской книге по счету «банковские сборы».

Комментарий. ЮНИСЕФ объявил, что в бюджете на 2004-2005 годы будет существовать отдельная бюджетная строка.

m) **Рекомендация в пункте 35.** ЮНИСЕФ следует повысить качество расчета пенсионных пособий в целях дальнейшего уменьшения расхождений с суммами, фигурирующими в ведомостях Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

Комментарий. По состоянию на 31 декабря 2002 года расхождения с данными Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН) не были до конца устранены. ЮНИСЕФ повышает качество своей информационной системы и заявляет, что к концу 2003 года расчет пенсионных пособий местных сотрудников должен стать точным. Одна-

ко по состоянию на 2003 года ЮНИСЕФ еще не получил от ОПФПООН документы с результатами выверки за 2001 и 2002 годы.

п) **Рекомендация в пункте 49.** ЮНИСЕФ следует определить, в консультации с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, общий порядок учета расходов, финансируемых из средств Центрального чрезвычайного оборотного фонда, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. ЮНИСЕФ планирует завершить консультации с учреждениями системы Организации Объединенных Наций ко второй половине 2003 года.

о) **Рекомендация в пункте 51.** ЮНИСЕФ следует сформулировать в разрабатываемом руководстве по чрезвычайным операциям четкие принципы, определяющие условия использования ЧФФП и ЦЧОФ, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. ЮНИСЕФ планирует выпустить новое руководство к июлю 2003 года.

р) **Рекомендация в пункте 54.** ЮНИСЕФ следует а) тщательнее анализировать непогашенные обязательства Фонда по состоянию на конец года в соответствии с Финансовыми положениями; и б) в соответствующих случаях вносить коррективы в доклады донорам, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. Комиссия с удовлетворением отмечает уменьшение на 21,5 процента за период с 31 декабря 2001 года по 31 декабря 2002 года стоимостного объема непогашенных обязательств и повышение качества подтверждающей документации.

с) **Рекомендация в пункте 56.** ЮНИСЕФ следует а) подготовить сводное руководство по вопросам учета и отчетности на местах; и б) проанализировать экономическую целесообразность перевода документации, содержащейся в его Системе управления программами, на языки, широко используемые сотрудниками Фонда, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. До конца 2003 года ЮНИСЕФ должен приступить к подготовке руководства по вопросам учета и отчетности. Циркуляры по финансовым вопросам, опубликованные после 2001 года, переводятся на испанский и французский языки.

г) **Рекомендация в пункте 67.** ЮНИСЕФ следует представлять информацию обо всем имуществе длительного пользования, находящемся в его распоряжении, независимо от того, за счет каких средств оно было приобретено, и сделать более подробным примечание, касающееся политики Фонда в отношении раскрытия информации о таком имуществе, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. В промежуточных финансовых ведомостях ЮНИСЕФ за 2002 год раскрывается информация лишь об имуществе длительного пользования, финансируемом из бюджета вспомогательных расходов. ЮНИСЕФ намерен раскрывать информацию обо всем имуществе длительного пользования, находящемся в его распоряжении, после проведения анализа качества отчетно-

сти представительств на местах об имуществе длительного пользования, финансируемого из бюджета по программам.

s) **Рекомендация в пункте 78.** ЮНИСЕФ следует определять и показывать в отчетности стоимость его взносов натурой на цели деятельности Глобального альянса по проблемам вакцинации и иммунизации и, когда это уместно, в других аналогичных случаях.

Комментарий. Рекомендация выполняется. ЮНИСЕФ намерен раскрывать информацию о взносах натурой.

t) **Рекомендация в пункте 82.** ЮНИСЕФ следует обсудить с другими организациями системы Организации Объединенных Наций используемые ими типовые процедуры и установить официальный порядок списания задолженности по объявленным взносам, который учитывал бы требование о проведении «всестороннего расследования» и устанавливал бы соответствующие временные критерии, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. ЮНИСЕФ приступил к проведению консультаций для выработки новой временной процедуры.

u) **Рекомендация в пункте 89.** ЮНИСЕФ следует проанализировать показатели финансового исполнения программ и принять меры к тому, чтобы на последний квартал года не приходилась слишком большая часть расходов, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. Разработаны контрольные таблицы для анализа динамики расходования средств. Проводится анализ.

v) **Рекомендация в пункте 125.** ЮНИСЕФ следует активизировать в рамках его надзорной деятельности работу по анализу структуры выплат, производимых отделениями на местах, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. См. комментарий к рекомендации в пункте 89 выше.

w) **Рекомендация в пункте 128.** ЮНИСЕФ следует собрать информацию о стандартах качества, разработанных другими международными учреждениями, подготовить с учетом передового опыта соответствующие инструкции для отделений на местах и обеспечить контроль за их соблюдением, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. Рабочая группа по процедурам передачи ресурсов, действующая в рамках совместно осуществляемой ПРООН, ЮНФПА и МПП в рамках ГООНВР инициативы по упрощению и унификации, в настоящее время изучает вопрос оценки финансовых систем партнеров Организации Объединенных Наций.

x) **Рекомендация в пункте 143.** ЮНИСЕФ следует разработать надлежащие руководящие принципы, касающиеся использования услуг внешних подрядчиков, и принять меры к обеспечению того, чтобы решения о привлечении таких подрядчиков были надлежащим образом оформлены и соответствовали правилам Организации Объединенных Наций, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. Отдел снабжения завершил анализ ассортимента товаров из числа фармацевтической продукции и питательных микроэлементов, поставляемых ЮНИСЕФ. Принятие решений об использовании услуг внешних подрядчиков временно приостановлено.

у) **Рекомендация в пункте 146.** ЮНИСЕФ следует а) провести обзор действующих правил в целях приведения их в соответствие с самыми высокими этическими нормами и нормами в отношении подарков и услуг; б) потребовать, чтобы все сотрудники категории специалистов, работающие в Отделе снабжения, декларировали свои связи с компаниями-поставщиками; и с) напомнить сотрудникам о действующих правилах и положениях, касающихся связей с такими компаниями.

Комментарий. Выполнение рекомендации носит постоянный характер.

з) **Рекомендация в пункте 172.** ЮНИСЕФ следует принять меры к совершенствованию его процедур выверки банковских счетов, и Фонд согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. Рекомендация выполняется.

аа) **Рекомендация в пункте 187.** ЮНИСЕФ следует продолжать усилия с целью обеспечить к концу 2002 года заключение новых соглашений о сотрудничестве со всеми национальными комитетами и партнерами по продажам, и Фонд согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. После января 2002 года были подписаны девять новых соглашений о сотрудничестве. Остальные семь должны быть подписаны до конца 2003 года.

bb) **Рекомендация в пункте 190.** ЮНИСЕФ следует уделять больше внимания оговоркам, содержащимся в заключениях местных внешних ревизоров, и устранению национальными комитетами выявленных недостатков.

Комментарий. Из 29 финансовых ведомостей, полученных за 2001 год, по трем ведомостям ревизоры высказали оговорки. Отдел по сотрудничеству с частным сектором следит за мерами, принимаемыми в связи с высказанными ревизорами оговорками.

сс) **Рекомендация в пункте 192.** ЮНИСЕФ следует продолжать усилия, направленные на обеспечение своевременного представления национальными комитетами проверенных финансовых ведомостей, с тем чтобы их можно было использовать, насколько это возможно, для выверки окончательных отчетов о движении денежных средств в целях определения суммы поступлений Отдела по сотрудничеству с частным сектором.

Комментарий. По состоянию на июнь 2003 года Отдел по сотрудничеству с частным сектором получил лишь 29 проверенных финансовых ведомостей от 37 национальных комитетов.

dd) **Рекомендация в пункте 194.** ЮНИСЕФ следует обеспечить ежеквартальный перевод национальными комитетами поступлений от продаж, и Фонд согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. Рекомендация выполняется.

ее) **Рекомендация в пункте 198.** ЮНИСЕФ следует повысить эффективность процедур управления его товарно-материальными запасами, что может потребовать улучшения прогнозирования и обеспечения более точного соответствия объемов поставок реальным потребностям в целях сокращения издержек, связанных с уничтожением нераспроданных товаров, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. Доля уничтоженных возвращенных открыток по-прежнему составляла в 2002 году 17,6 процента, т.е. было уничтожено 21,3 млн. поздравительных открыток.

ff) **Рекомендация в пункте 202.** ЮНИСЕФ следует разработать экономически эффективные стандартные процедуры правовой, коммерческой и финансовой экспертизы контрактов на осуществление деятельности по сбору средств, и ЮНИСЕФ согласился с этой рекомендацией.

Комментарий. Разработка стандартных процедур в отношении контрактов на осуществление деятельности по сбору средств пока не завершена.

Г. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ⁷

Выполняемые рекомендации

21. Комиссия отмечает, что Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций, за выполнением которых она будет внимательно следить. Комиссия включила, когда считала это необходимым, свои комментарии.

a) **Рекомендация в пунктах 11(b) и 34.** БАПОР следует в срочном порядке использовать компонент основных фондов, включенный в недавно приобретенную Систему управления финансовой деятельностью, с целью исправления недостатков в системе управления основными фондами и контроля за ними. Кроме того, в этом компоненте основных фондов базой для проверки достоверности данных должны служить надлежащим образом составленные позиции основных фондов, а основные фонды следует должным образом отражать в финансовых ведомостях и примечаниях к ним в соответствии с политикой БАПОР в области бухгалтерского учета.

Комментарий. БАПОР указало, что оно активно занимается внедрением компонента основных фондов Системы управления финансовой деятельностью.

b) **Рекомендация в пунктах 11(c) и 38.** БАПОР следует проводить регулярный обзор непогашенных обязательств для проверки действительности таких обязательств и списания обязательства в тех случаях, когда в них более нет необходимости.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что в соответствии с финансовыми положениями Агентства обязательства, возникшие до двухгодичного периода 2000–2001 годов, были списаны. Комиссия рекоменду-

ет БАПОР регулярно проводить официальный обзор непогашенных обязательств.

с) **Рекомендация в пунктах 11(d) и 41.** БАПОР следует активизировать усилия, направленные на получение подлежащих возмещению налогов на сумму 26,8 млн. долл. США, и вновь обратиться к соответствующим администрациям с призывом в полной мере признать статус Агентства как освобожденного от уплаты налогов.

Комментарий. В марте 2003 года БАПОР получило от одной из администраций сумму в размере 2,6 млн. долл. США. Кроме того, ведутся переговоры по установлению нулевой ставки НДС для закупок у Администрации на Западном берегу товаров и услуг на сумму свыше 1000 долл. США, наподобие того, как это предусмотрено в договоренности относительно сектора Газа. Агентство продолжает попытки добиться возмещения невозвращенного в срок НДС из различных источников.

d) **Рекомендация в пунктах 11(h) и 103.** Департаменту ревизии и инспекции БАПОР следует усовершенствовать процесс контроля качества и регулярно проводить внутренние проверки контроля качества

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что Департамент ревизии и инспекции продолжит работу по совершенствованию процесса контроля качества путем документальной регистрации и архивирования соответствующих данных проверок, включая регулярно проводимые внутренние проверки контроля качества.

e) **Рекомендация в пункте 24.** БАПОР следует представлять более подробную информацию о приобретении, выбытии и списании основных фондов в течение двухгодичного периода для отражения движения фондов с момента открытия баланса до его закрытия; изменениях в политике учета и перерасчета сумм предыдущего года и рисках, связанных с иностранной валютой, и задачах Агентства в области регулирования рисков.

Комментарий. Хотя при подготовке промежуточных финансовых ведомостей уже была учтена основная часть изменений, в максимально полном объеме, насколько это окажется возможным, соответствующая информация будет представлена в финансовых ведомостях за двухгодичный период 2002–2003 годов, которые планируется подготовить в первом квартале 2004 года.

f) **Рекомендация в пункте 26.** БАПОР следует включать в примечания к финансовым ведомостям более полную информацию для надлежащего разъяснения причин корректировки данных за предыдущие годы.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что оно анализирует представленную информацию и, при необходимости, включит в примечания к финансовым ведомостям за двухгодичный период 2002–2003 годов всю необходимую информацию.

g) **Рекомендация в пункте 43.** БАПОР следует внедрить компонент дебиторской задолженности, интегрированный в новое программное обеспечение, чтобы своевременно отслеживать остаток подлежащих возмещению сумм.

Комментарий. БАПОР указало, что компонент дебиторской задолженности был внедрен в штаб-квартире в Газе. Внедрение этого компонента в других точках еще не завершено.

h) **Рекомендация в пункте 45.** БАПОР следует принять надлежащие меры для урегулирования вопроса о давно просроченной задолженности.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что в настоящее время принимаются меры по исправлению положения, чтобы урегулировать вопрос о давно просроченной задолженности. По состоянию на 31 декабря 2002 года сумма задолженности сотрудников сократилась с 1,4 млн. долл. США до 0,97 млн. долл. США, а сумма разной дебиторской задолженности уменьшилась с 2,7 млн. долл. США до 1,9 млн. долл. США.

i) **Рекомендация в пункте 78.** БАПОР следует расширить использование методики ревизии с использованием автоматизированных средств для повышения эффективности и результативности внутренних ревизий, проводимых в отделениях Агентства.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что Департамент по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности приобрел пакет программного обеспечения (ACL) для компьютеризированных аудиторских проверок и подрядил внешнего эксперта обеспечить обучение персонала в декабре 2002 года. Комиссия оценит, насколько активно эта программа будет использоваться в ходе будущих проверок.

j) **Рекомендация в пункте 90.** Департаменту по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности БАПОР следует проводить надлежащую и своевременную проверку рабочих материалов ревизии на необходимом уровне в соответствии со стандартами Института внешних аудиторов. Департамент согласился с этой рекомендацией. Он также согласился улучшить процедуры завершения внутренней ревизии в части проверки файлов, их полноты и последующих мер.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что Департамент по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности будет продолжать повышать качество своей работы с точки зрения своевременной проверки рабочих материалов и завершит разработку процедур в части проверки файлов. Комиссия намерена проконтролировать ход осуществления мер в этой области в ходе промежуточной ревизии, которую намечено провести в последнем квартале 2003 года.

k) **Рекомендация в пункте 92.** Департаменту по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности БАПОР следует установить и внедрить в практику более строгие временные рамки в целях улучшения и укрепления процессов представления отчетов и принятия последующих мер.

Комментарий. Департамент по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности принял надлежащие меры по сравнительному анализу времени, потраченного на проведение ревизии, и времени, отведенного на анализ отклонений и принятие последующих мер, и Комиссия проведет оценку соответствующей деятельности в ходе следующей ревизии (см. также комментарий к рекомендации в пункте 101 ниже).

l) **Рекомендация в пункте 101.** Департаменту по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности БАПОР следует разработать, и внедрить подробные хронометражные листы и контролировать их заполнение.

Комментарий. Департамент по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности разработал и внедрил систему подробных хронометражных листов, которые должны заполняться сотрудниками Департамента. Комиссия проведет оценку соответствующей деятельности в ходе промежуточной ревизии позднее в этом году.

m) **Рекомендация в пункте 106.** БАПОР следует актуализировать свой план преодоления последствий катастроф для всех районов.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что выполнение этой функции уже началось после заполнения недавно созданной должности начальника Секции технического и телекоммуникационного обслуживания, возникшей в результате недавно проведенной реорганизации Отдела информационных систем.

n) **Рекомендация в пункте 110.** БАПОР следует официально разработать, документально закрепить и утвердить процедуры контроля за внесением изменений в программы, которые охватывали бы весь процесс — от первоначального запроса на изменение до последующего переноса изменения в производственную среду.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что во всех случаях, когда это возможно, обеспечивается сбор и хранение документации о внесенных изменениях. Информация об утверждении кардинальных изменений или добавлений к контракту включается в файлы по контракту или в протоколы Руководящего комитета. Из представленного Агентством комментария не следует, что эта рекомендация полностью выполнена, и Комиссия внимательно изучит этот вопрос в ходе промежуточной ревизии позднее в этом году.

o) **Рекомендация в пункте 115.** БАПОР следует разработать официальную методику в отношении цикла разработки систем для управления процессом разработки, приобретения, внедрения и обслуживания компьютеризированных информационных систем и соответствующей технологии.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что выполнение этой функции начнется после заполнения недавно созданной должности начальника Секции прикладного обеспечения, возникшей в результате недавно проведенной реорганизации Отдела информационных систем. Сейчас идет процесс заполнения вакансии.

p) **Рекомендация в пункте 121.** БАПОР следует разработать свой собственный план предотвращения мошенничества, включая инициативы по профилактике случаев мошенничества. При разработке этого плана БАПОР следует обсудить его элементы с Организацией Объединенных Наций и другими фондами и программами, с тем чтобы воспользоваться преимуществами применения наилучшей практики, где таковая имеется, в отношении конкретных или всех рассматриваемых элементов.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что Департамент по вопросам ревизионной и инспекционной деятельности начинает под руководством нового Директора Департамента осуществление общеорганиза-

ционной инициативы по профилактике случаев мошенничества. Уже приняты дополнительные меры.

Невыполненные рекомендации

q) **Рекомендация в пунктах 11(а) и 30.** БАПОР следует провести, совместно с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций и с учетом практики других организаций системы Организации Объединенных Наций, обзор механизма финансирования и целевых показателей в том, что касается обязательств в отношении выплат выходных пособий.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что нехватка финансовых ресурсов не позволяет Агентству создавать специальные резервы для этой цели. В то же время обязательства по выплате выходных пособий покрываются в течение отчетного периода из имеющихся ресурсов. Комиссия признает, что большинство организаций системы Организации Объединенных Наций сталкиваются с аналогичными трудностями, и рекомендует БАПОР обеспечивать унифицированное решение этой проблемы.

г) **Рекомендация в пунктах 11(е) и 53.** БАПОР следует пересмотреть свою политику предоплаты предлагаемых донорами проектов ввиду возможных негативных последствий такой политики для осуществления других проектов и ее воздействия на движение денежной наличности БАПОР.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что документально закреплённой политики предоплаты предлагаемых донорами проектов не существует. Имелись отдельные случаи, когда в интересах оперативного осуществления и быстрого получения от донора средств по проектам производилось авансирование средств для начала осуществления проекта, в отношении которого были взяты подтвержденные гарантией обязательства выделения взносов. Эта практика не оказывает негативного влияния на ресурсы денежной наличности в БАПОР или на ход осуществления других проектов. Как правило, расходование средств по проектам начинается лишь после поступления таких средств. Однако следует отметить, что некоторые доноры настаивают на том, чтобы осуществлять финансирование проекта лишь в порядке возмещения уже произведенных расходов. Комиссия по-прежнему убеждена в том, что мероприятия, финансируемые из добровольных взносов, должны осуществляться лишь при условии гарантированного наличия средств.

s) **Рекомендация в пунктах 11(f) и 61.** БАПОР следует провести оценку затрат на оперативную деятельность штаб-квартиры в целях дальнейшей оптимизации эффективности и продуктивности ее работы. Эта оценка должна охватывать как аспекты, поддающиеся количественному определению, так и вопросы, не поддающиеся такому определению.

Комментарий. БАПОР информировало Комиссию о том, что наличие двух штаб-квартир является результатом политического решения и что в сложившихся политических обстоятельствах пересмотр этого решения в ближайшее время маловероятен. Проведение оценки возможности слияния штаб-квартир на данном этапе было бы непродуктивно. Комиссия рекомендует БАПОР продолжать тем временем оценку расходов, обусловленных существующей структурой, в целях оптимизации эффективности и результативности.

Н. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций⁸

Выполняемые рекомендации

22. Комиссия отмечает, что Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций. Комиссия включила в доклад соответствующие рекомендации и будет держать эти вопросы в поле зрения.

а) **Рекомендация в пункте 12(с).** ЮНИТАР следует рассмотреть выявленное Генеральной Ассамблеей несоответствие между уменьшением объема взносов в Общий фонд Института и расширением участия промышленно развитых стран в его программах.

Комментарий. Совет попечителей ЮНИТАР учредил комитет в составе шести попечителей для оказания Директору-исполнителю помощи в деятельности по мобилизации средств, включая несоответствие между взносами стран в Общий фонд и их участием в программах Института. Комиссия отмечает, что ЮНИТАР развернул кампанию по сбору средств, и поддерживает Институт в его усилиях по привлечению дополнительных взносов.

б) **Рекомендация в пункте 25.** ЮНИТАР следует предусмотреть покрытие расходов в связи с выходом в отставку штатных сотрудников, должности которых финансируются не из регулярного бюджета, и при этом совместно с Организацией Объединенных Наций и другими фондами и программами провести обзор механизма финансирования и целевых показателей пособий после прекращения службы с целью обеспечения полного покрытия прогнозируемых обязательств.

Комментарий. ЮНИТАР намерен сотрудничать с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве при разработке надлежащей системы.

Невыполненные рекомендации

с) **Рекомендация в пункте 20.** ЮНИТАР следует продолжать проверку потенциальной необходимости резерва Фонда специальных целевых субсидий и создать такой резерв в соответствии с административными инструкциями ST/AI/284 и ST/AI/285, как только этого потребует ситуация.

Комментарий. Комиссия принимает к сведению тот факт, что ЮНИТАР будет продолжать изучать потенциальную потребность в таком резерве и создаст его, если сочтет это необходимым, хотя в данный момент считает такой шаг пагубным для бесперебойного осуществления проектов. Комиссия рекомендует ЮНИТАР продолжить изучение этого вопроса совместно с Контролером Организации Объединенных Наций.

I. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде⁹

Выполняемые рекомендации

23. Комиссия отмечает, что Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций, за выполнением которых она будет внимательно следить. Комиссия включила, когда считала это необходимым, свои комментарии.

а) **Рекомендация в пункте 50.** Администрации следует ускорить процесс заключения соглашения с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве об административном, финансовом и информационно-техническом обслуживании.

Комментарий. ЮНЕП и Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби заявили, что они должны обсудить возможность подписания соглашения с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве.

б) **Рекомендация в пункте 48.** ЮНЕП следует в инициативном порядке поднять в Координационном совете руководителей системы Организации Объединенных Наций вопрос о создании правовой базы для проведения в системе Организации Объединенных Наций единой политики в вопросах окружающей среды.

Комментарий. Администрация отметила, что надлежащим форумом для обеспечения укрепления межучрежденческой координации в рамках всей системы Организации Объединенных Наций является Группа по рациональному природопользованию и что ЮНЕП выполняет функции секретариата Группы. ЮНЕП должна была доложить об этой рекомендации на заседании Группы в июле 2003 года.

Ж. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения¹⁰

Выполняемые рекомендации

24. Комиссия отмечает, что Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций, за выполнением которых она будет внимательно следить. Комиссия включила, когда считала это необходимым, свои комментарии.

а) **Рекомендация в пунктах 10(а) и 33.** ЮНФПА следует провести совместно с Организацией Объединенных Наций и другими фондами и программами обзор механизма финансирования и целевых показателей в том, что касается выплат сотрудникам выходных пособий.

Комментарий. ЮНФПА будет участвовать в межучрежденческом обсуждении этого вопроса.

б) **Рекомендация в пунктах 10(б) и 38.** Поскольку счета в связи с авансом на цели обустройства на месте не удастся закрыть в течение восьми лет, ЮНФПА следует принять безотлагательные меры к тому, чтобы урегулировать этот вопрос.

Комментарий. ЮНФПА занимается этим вопросом и рассчитывает решить его в 2003 году.

с) **Рекомендация в пунктах 10(d) и 69.** ЮНФПА следует i) принять меры к согласованию между представительствами в странах, учреждениями-исполнителями из числа государственных организаций и ревизорами, назначенными для проверки расходов по линии национального исполнения, стандартных положений, касающихся круга ведения последних, и обеспечить единообразие в том, что касается рамок и формата таких проверок; и ii) подготовить обязательный перечень стандартных требований с целью облегчить для представительств в странах выполнение положений Руководства ЮНФПА по финансовой политике и процедурам.

Комментарий. ЮНФПА подготовит обязательный перечень стандартных требований с целью облегчить для представительств в странах выполнение положений Руководства ЮНФПА по финансовой политике и процедурам в 2003 году и будет продолжать следить за согласованием стандартных положений, касающихся круга ведения, при проведении управленческих ревизий представительств в странах.

d) **Рекомендация в пунктах 10(f) и 80.** ЮНФПА следует давать количественную оценку финансовых последствий оговорок ревизоров в отношении расходов по линии национального исполнения и проверять обоснованность таких оговорок с учетом планов действий.

Комментарий. ЮНФПА начал регистрировать в своей базе данных причины вынесения ревизорами оговорок в ходе цикла ревизий 2001 года и проведет сопоставительный анализ оговорок и планов действий на предмет установления рациональности. Эта деятельность будет продолжаться и в ходе цикла ревизий проектов 2002 года.

e) **Рекомендация в пунктах 10(h) и 91.** ЮНФПА следует создать всеобъемлющую базу данных, которая облегчила бы переход на систему оценки, учитывающую проектные риски.

Комментарий. При подготовке плана промежуточной ревизии 2003 года ЮНФПА придерживался системы оценки рисков, и была создана база данных, которая, как ожидается, будет доработана в 2003 году.

f) **Рекомендация в пунктах 10(j) и 97.** ЮНФПА следует немедленно заключить с ПРООН соглашения об оказании услуг в целях четкого определения перечня соответствующие услуг и их стоимости и обеспечения полной подотчетности ЮНФПА в отношении операций, осуществляемых от его имени.

Комментарий. ЮНФПА информировал Комиссию о том, что этот процесс уже начался, когда был подписан меморандум о взаимопонимании между ПРООН и ЮНФПА, в котором были определены общие условия оказания услуг. В настоящее время рассматриваются и другие меморандумы о взаимопонимании, которые должны быть заключены в последнем квартале 2003 года. Было предложено разработать временные механизмы для возмещения ПРООН расходов в связи с ранее оказанными услугами. Комиссия будет продолжать держать этот вопрос в поле зрения.

g) **Рекомендация в пункте 17.** ЮНФПА следует обратиться к его Исполнительному совету с просьбой определить набор исходных финансовых посылок, на основе которых должен определяться объем оперативного резерва.

Кроме того, в примечаниях к финансовым ведомостям ЮНФПА следует включать полную информацию о параметрах, на основе которых производился расчет оперативного резерва.

Комментарий. ЮНФПА представит информацию об используемой методологии в примечании к финансовым ведомостям за двухгодичный период 2002–2003 годов. Кроме того, существующая методика расчетов будет представлена Исполнительному совету на его сессии в сентябре 2003 года для обсуждения в ходе рассмотрения и утверждения годового финансового обзора за 2002 год.

h) **Рекомендация в пункте 21.** ЮНФПА следует предусмотреть резерв на случай непоступления взносов и надлежащим образом показывать его в финансовых ведомостях и примечаниях к ним.

Комментарий. При подготовке финансовых ведомостей за 2002–2003 годы ЮНФПА намерен проанализировать задолженность по объявленным взносам и при необходимости вынести соответствующие рекомендации по ее списанию. ЮНФПА намерен включить описание используемой методики в соответствующее примечание. Кроме того, ЮНФПА будет периодически анализировать всю задолженность по объявленным взносам для создания, при необходимости, резерва для покрытия любой задолженности по взносам, которая считается сомнительной.

i) **Рекомендация в пункте 23.** ЮНФПА следует включать в примечания к финансовым ведомостям информацию об инвестициях в соответствии с пунктом 48(ii) стандартов учета системы Организации Объединенных Наций.

Комментарий. ЮНФПА будет следить за тем, чтобы включаемая в примечания к финансовым ведомостям информация об инвестициях соответствовала пункту 48(ii) стандартов учета системы Организации Объединенных Наций. Комиссия оценит целесообразность включения этой информации в ходе своей окончательной ревизии в первой половине 2004 года.

j) **Рекомендация в пункте 25.** ЮНФПА следует избегать сальдирования дебетовых и кредитовых остатков вопреки пункту 46 стандартов учета системы Организации Объединенных Наций.

Комментарий. ЮНФПА немедленно прекратит эту практику. Информация об этом изменении в практике будет отражена в финансовых ведомостях за 2002–2003 годы.

k) **Рекомендация в пункте 29.** ЮНФПА следует регулярно сверять свои счета со счетами ПРООН, выяснять причины выявленных расхождений и своевременно устранять такие расхождения.

Комментарий. ЮНФПА разработал процедуры и в настоящее время занимается удостоверением результатов выверки, а ко времени подготовки финансовых ведомостей за 2002–2003 годы устранил расхождения в данных.

l) **Рекомендация в пункте 35.** ЮНФПА следует принять неотложные меры к взысканию причитающихся ему сумм.

Комментарий. ЮНФПА внедрит процедуры взыскания причитающихся сумм к концу текущего двухгодичного периода. Комиссия будет продолжать

следить за процедурами, внедряемыми ЮНФПА, включая изменения, обусловленные внедрением новой корпоративной системы планирования ресурсов.

m) **Рекомендация в пункте 43.** ЮНФПА следует показывать на счетах все полученные взносы и осуществлять строгий контроль за поступлениями и расходами целевых фондов в целях недопущения принятия ими обязательств в отношении расходов без наличия достаточных финансовых ресурсов.

Комментарий. ЮНФПА внедрил процедуры для ужесточения оперативного контроля. Некоторые из зафиксированных случаев перерасхода обусловлены бухгалтерскими ошибками, и в их отношении сделаны корректирующие проводки. Для достижения полного контроля и обеспечения точности и своевременности регистрации поступлений ЮНФПА получит в будущем доступ к своим банковским счетам через Интернет, используя для этого программу “PeopleSoft” после ее внедрения в 2004 году.

n) **Рекомендация в пункте 59.** В интересах обеспечения подотчетности партнеров-исполнителей ЮНФПА следует собирать и анализировать данные о структуре авансов на цели национального исполнения, сгруппированных по срокам их выдачи с учетом будущих планов работы.

Комментарий. ЮНФПА приступил к выявлению остатков авансов, которые либо представляются чрезмерными с точки зрения уровня финансирования, либо не были погашены в течение нескольких кварталов. Соответствующим представительствам в странах и подразделениям штаб-квартиры было предложено изучить задолженность по авансам и, при необходимости, принять меры по исправлению положения. В результате в течение 2001–2002 годов из системы ИМИС было выведено свыше 2500 неактивных авансов. ЮНФПА собирается начиная с 2003 года проводить ежеквартальные обзоры и сопоставление с годовыми бюджетами.

o) **Рекомендация в пункте 61.** ЮНФПА следует включить в контрольные механизмы подробную информацию о порядке назначения ревизоров для проверки расходов по линии национального исполнения и использовать такую информацию для контроля за выполнением требований, предусмотренных Руководством по финансовой политике и процедурам.

Комментарий. ЮНФПА указал Комиссии, что он разработает специальные процедуры и критерии, которыми следует руководствоваться при отборе ревизоров для проверки расходов по линии национального исполнения, в 2003 году.

p) **Рекомендация в пункте 63.** ЮНФПА следует принять меры к тому, чтобы его директивы в отношении расходов по линии национального исполнения предусматривали конкретные процедуры и критерии, призванные обеспечить соответствие назначаемых ревизоров требованиям в отношении их независимости, добросовестности и профессиональной компетентности, и чтобы представительства в странах осуществляли контроль за выполнением этих директив.

Комментарий. ЮНФПА пытается выполнить эту рекомендацию в 2003 году.

q) **Рекомендация в пункте 72.** ЮНФПА следует в рамках работы по планированию будущей ревизионной деятельности уделять особое внимание

тем представительств в странах, которые допускают задержки с представлением планов ревизий, требуя, чтобы они заблаговременно начинали подготовку таких планов. Кроме того, штаб-квартире ЮНФПА следует активизировать усилия по контролю за работой представительств в странах, которые не соблюдают установленных требований.

Комментарий. ЮНФПА информировал Комиссию о том, что он с неослабным и все возрастающим вниманием следит за работой представительств в странах, которые в 2002 году не представили своевременно планов проведения ревизий.

г) **Рекомендация в пункте 89.** ЮНФПА следует обеспечить, насколько это возможно и целесообразно, соблюдение установленных им обязательных процедур контроля и оценки проектов, как предписано его директивами. Кроме того, ЮНФПА следует сосредоточить свое внимание на тех проектах, которые не проверялись ревизорами на предмет правильности использования средств, выделенных на цели национального исполнения, и включить в свою единую базу данных информацию о резервных мерах контроля, принимаемых теми представительствами в странах, где показатель охвата таких расходов ревизионными проверками не дает достаточных гарантий правильности использования средств.

Комментарий. ЮНФПА информировал Комиссию о том, что он занимается выполнением этой рекомендации Комиссии.

с) **Рекомендация в пункте 99.** При заключении с ПРООН соглашений об оказании услуг ЮНФПА следует принимать меры к тому, чтобы такие соглашения позволяли ему применять и анализировать основные процедуры контроля, такие, как выверка банковских счетов.

Комментарий. ЮНФПА информировал Комиссию о том, что он занимается выполнением этой рекомендации Комиссии.

t) **Рекомендация в пункте 103.** ЮНФПА следует возложить на организационные подразделения штаб-квартиры обязанности по контролю и проверке всего имущества длительного пользования, имеющегося в распоряжении Фонда. Кроме того, ЮНФПА следует ускорить перевод всего остающегося имущества длительного пользования на новую систему кодов.

Комментарий. ЮНФПА ужесточает процедуры контроля в штаб-квартире и в представительствах в странах в целях повышения оперативности и точности данных и надеется, что внедрение в январе 2004 года компонента активов корпоративной системы планирования ресурсов облегчит этот процесс.

и) **Рекомендация в пункте 105.** В целях обеспечения эффективного контроля за получением всех закупленных товаров и услуг всем представительством в странах следует составлять акты приемки и проверки в течение трех недель с момента получения товаров или услуг и препровождать их в Группу по закупкам штаб-квартиры в соответствии с требованиями пункта D.25 Руководства по закупкам ЮНФПА.

Комментарий. ЮНФПА информировал Комиссию о том, что он принимает меры по обеспечению представления актов в установленные сроки. Ко-

миссия оценит эффективность принятых мер в ходе промежуточной ревизии позднее в этом году.

v) **Рекомендация в пункте 107.** ЮНФПА следует разработать процедуры для официального учета качества выполнения поставщиками своих обязательств и обеспечения соответствующего контроля.

Комментарий. ЮНФПА информировал Комиссию о том, что хотя ему и удалось достичь определенного прогресса, часть сил отвлекалась на внедрение корпоративной системы планирования ресурсов, включающей компонент оценки результатов деятельности поставщиков, которая должна вступить в строй 1 января 2004 года.

w) **Рекомендация в пункте 114.** ЮНФПА следует разработать, осуществлять и регулярно обновлять краткосрочный и долгосрочный стратегический план в области информационно-коммуникационных технологий; разработать, утвердить, проводить в жизнь и регулярно корректировать политику в области информационно-коммуникационной безопасности; и разработать и документально оформить процедуры контроля за внесением изменений в программное обеспечение.

Комментарий. ЮНФПА добился существенного прогресса в выполнении этой рекомендации и надеется завершить ее выполнение одновременно с намеченным внедрением корпоративной системы планирования ресурсов.

x) **Рекомендация в пункте 118.** ЮНФПА следует разработать свой собственный план предотвращения мошенничества, включая инициативы по профилактике случаев мошенничества. При разработке этого плана ЮНФПА следует обсудить его элементы с заинтересованными подразделениями Организации Объединенных Наций и другими фондами и программами, с тем чтобы воспользоваться преимуществами применения наилучшей практики, где таковая имеется, в отношении конкретных или всех рассматриваемых элементов.

Комментарий. ЮНФПА информировал Комиссию о том, что рабочая группа ПРООН-ЮНФПА-ЮНОПС проводила в течение этого года регулярные заседания для выработки единой стратегии профилактики мошенничества и что она планирует завершить разработку этой стратегии к концу 2003 года.

К. Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)¹¹

Выполняемые рекомендации

25. Комиссия отмечает, что Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций. Комиссия включила в доклад соответствующие рекомендации и будет держать эти вопросы в поле зрения.

a) **Рекомендация в пунктах 11(a) и 28.** ООН-Хабитат следует закрыть в финансовом отношении все проекты, оперативная деятельность по которым завершена, для обеспечения того, чтобы отчетность велась только по текущим проектам и соответствующие расходы проводились только по счетам этих проектов; а также ограничить доступ к этой отчетности старших должностных лиц для уменьшения риска модификации завершенных проектов

Комментарий. В ходе проведенной в апреле 2003 года ревизии ООН-Хабитат Комиссия отметила, что по состоянию на 31 декабря 2002 года было закрыто около 60 процентов завершенных в оперативном отношении проектов.

б) Рекомендация в пунктах 11(b) и 31. ООН-Хабитат следует обеспечить, чтобы по проектам велись полные отчетность и проектная документация в целях эффективного мониторинга, оценки и ревизии финансовых вопросов и вопросов управления.

Комментарий. В ходе ревизии, проведенной в апреле 2003 года, Комиссия отметила, что ООН-Хабитат намерен завершить процесс всестороннего обзора системы хранения документов к концу 2003 года. Комиссия будет держать этот вопрос в поле зрения.

с) Рекомендация в пунктах 11(d) и 42. ООН-Хабитат следует ускорить выполнение программы жилищного строительства для сокращения огромного отставания в строительстве жилья, создании базовой инфраструктуры и предоставлении услуг.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что в настоящее время выполняется трехлетняя программа ускоренного строительства жилья (2003–2005 годы), в рамках которой планируется расселить 13 000 семей внутренне перемещенных лиц. Однако из соображений безопасности и с учетом политической ситуации в Ираке ООН-Хабитат в настоящее время обсуждает с Администрацией (оккупирующими державами в рамках объединенного командования) возможность пересмотра приоритетов и упорядоченной передачи программы Администрации, как это предусмотрено в резолюции 1483 (2003) Совета Безопасности.

Рекомендации, устаревшие в силу развития событий

d) Рекомендация в пунктах 11(c)(i) и 37. ООН-Хабитат следует обеспечить оказание банковских услуг местному отделению в северном Ираке в целях ускорения выплаты заработной платы и пособий, оплаты счетов поставщиков и покрытия оперативных расходов.

Комментарий. Администрация информировала Комиссию о том, что она рассмотрела альтернативный вариант использования банковских учреждений в Аммане, Иордания, и отвергла его по оперативным соображениям. Выполнение этой рекомендации отложено до формирования в северном Ираке надлежащих банковских служб.

е) Рекомендация в пункте 19. ООН-Хабитат следует представить информацию о реклассификации счетов за 1998–1999 годы в примечаниях к финансовым ведомостям в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

Комментарий. Комиссия рассмотрит адекватность информации, которая будет представлена в финансовых ведомостях за двухгодичный период 2002–2003 годов.

L. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности^{*12}

Выполняемые рекомендации

26. Комиссия отмечает, что Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНПООН) не прекращает деятельность по выполнению следующих рекомендаций, которые были вынесены в адрес Управления, когда оно еще называлось Программой Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками (ЮНДКП). Комиссия включила в доклад соответствующие рекомендации и будет держать эти вопросы в поле зрения.

а) **Рекомендация в пункте 16.** ЮНДКП следует пересмотреть ее административную и организационную структуру для повышения ее рентабельности и эффективности.

Комментарий. К концу 2003 года после углубленного изучения приоритетов в оперативной деятельности Управления должна быть утверждена пересмотренная организационная структура.

б) **Рекомендация в пункте 20.** Комиссия напомнила о вынесенной ею ранее рекомендации об указании обязательств, связанных с выплатами при прекращении службы, а также рекомендовала ЮНДКП рассмотреть во взаимодействии с Организацией Объединенных Наций и другими фондами и программами механизм финансирования и целевые показатели в отношении выплат при прекращении службы, с тем чтобы обеспечить средства для покрытия полного объема предусмотренных обязательств.

Комментарий. Если УНПООН не будет охвачено актуарной оценкой, проводимой в настоящее время Секретариатом Организации Объединенных Наций, то оно проведет в соответствии со своими планами собственную оценку, чтобы включить в финансовые ведомости за 2002–2003 годы достаточно подробную информацию.

с) **Рекомендация в пункте 37.** ЮНДКП следует разработать процедуры для обработки и проверки обязательств в соответствии с подпунктом (iii) пункта 4 стандартов учета системы Организации Объединенных Наций; доработать совместно с ПРООН обновленную рабочую договоренность с целью обеспечения своевременного представления достоверной отчетности по всем обязательствам; и немедленно прекратить существующую практику учета расходов только в момент совершения платежей.

Комментарий. По состоянию на май 2003 года УНПООН все еще продолжало обсуждать с ПРООН новую договоренность для решения задачи представления требуемой отчетности по непогашенным обязательствам.

д) **Рекомендация в пункте 42.** ЮНДКП следует более четко классифицировать свои расходы в рамках бюджета по программам или бюджета вспомогательных расходов, и ЮНДКП согласилась с этой рекомендацией.

* До 2002 года — Программа Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками.

Комментарий. В окончательном бюджете на 2002–2003 годы должны были быть отражены изменения, обусловленные переходом к новой организационной структуре, а также вспомогательные виды деятельности, классифицируемые как приоритетные. УНПООН планирует должным образом классифицировать все ключевые штатные должности, финансируемые либо из бюджета вспомогательных расходов, либо из нового бюджета ключевых расходов по программам, отдельного от бюджета по программам, в бюджете на 2004–2005 годы.

е) **Рекомендация в пункте 52.** ЮНДКП следует принять решительные меры по доведению не обеспеченных финансированием проектов до приемлемого уровня, включая, в случае необходимости, прекращение некоторых проектов, не имеющих надежных перспектив в плане финансирования; проявлять осмотрительность, применяя правило, согласно которому для начала осуществления проекта необходимо наличие 50 процентов от общего объема финансирования; и в любом случае контролировать запуск и финансирование новых частично профинансированных проектов.

Комментарий. УНПООН приложило заметные усилия для уменьшения числа проектов с не полностью профинансированными бюджетами.

ф) **Рекомендация в пункте 54.** ЮНДКП следует указать в полном объеме суммы списаний по состоянию на 2002 год, включая суммы списаний местных отделений и штаб-квартиры, вместе со стоимостью своего имущества длительного пользования (примечание 17 к финансовым ведомостям).

Комментарий. УНПООН указывает, что начиная с 2002 года будут представляться достаточно полные данные о списании товарно-материальных ценностей.

g) **Рекомендация в пункте 69.** ЮНДКП следует вместе с ПРООН разработать стандартные полномочия в отношении ревизий расходов по проектам по линии национального исполнения и обеспечить последовательность сферы охвата ревизионных проверок и формата докладов о ревизии; ЮНДКП уже приступила к выполнению этой рекомендации.

Комментарий. УНПООН и ПРООН ведут переговоры по выработке стандартный полномочий в отношении ревизий расходов по проектам, осуществляемым по линии национального исполнения.

h) **Рекомендация в пункте 74.** ЮНДКП следует изучить причины вынесения оговорок местными ревизорами, с тем чтобы точно оценить их финансовое воздействие и принять соответствующие меры вместе с партнерами-исполнителями, и ЮНДКП согласилась с этой рекомендацией.

Комментарий. УНПООН планирует принимать меры в тех случаях, когда в ежегодных докладах о ревизии будут встречаться оговорки.

i) **Рекомендация в пункте 76.** ЮНДКП следует потребовать от ее отделений на местах и ПРООН уделить особое внимание соблюдению сроков представления ежегодного доклада о ревизии.

Комментарий. Комиссия изучит график представления докладов о ревизии на 2002 год при проведении следующей ревизии.

j) **Рекомендация в пункте 84.** ЮНДКП следует обеспечить параллельную работу обеих систем учета по меньшей мере в течение еще шести месяцев, пока она не убедится, что новая система обеспечивает получение точных данных.

Комментарий. УНПООН рассчитывает прекратить использование Системы управления финансовой информацией (СУФИ) к концу июня 2003 года.

Рекомендации, устаревшие в силу развития событий

k) **Рекомендация в пункте 25.** Необходимо обеспечить соответствие между учетом поступлений и политикой финансирования Программы на основе объявленных взносов, а не на основе поступления денежной наличности, и поэтому ЮНДКП следует вернуться к системе учета всех взносов количественно-суммовым методом.

Комментарий. Директор Отдела счетов Управления по планированию программ, бюджету и счетам сообщил, что УНПООН будет учитывать взносы по линии технического сотрудничества оперативно-бухгалтерским методом. Комиссия принимает к сведению это решение и тот факт, что подобный шаг противоречит общей тенденции перехода на учет количественно-суммовым методом.

М. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов¹³

Выполняемые рекомендации

27. Комиссия отмечает, что Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций, за выполнением которых оно будет внимательно следить. Комиссия включила, когда считала это необходимым, свои комментарии.

a) **Рекомендация в пунктах 11(c) и 26.** ЮНОПС следует i) продолжить всеобъемлющий пересмотр своей среднесрочной стратегии, включая такие элементы, как анализ переменных, связанных с деловыми предложениями от ПРООН, с целью унификации своего подхода к освоению средств по проектам; и ii) приступить к осуществлению стратегии дальнейшей диверсификации своей клиентской базы в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Комментарий. ЮНОПС информировало Комиссию о том, что оно продолжает прилагать все силы к тому, чтобы оставаться рентабельным и уделять первостепенное внимание при проведении своей стратегии диверсификации специализированным учреждениям системы Организации Объединенных Наций ввиду присущего им долгосрочного потенциала. Этот вопрос будет специально рассмотрен Комиссией в ходе ее промежуточной ревизии позднее в этом году.

b) **Рекомендация в пунктах 11(d) и 32.** ЮНОПС следует провести оценку базы и порядка расчета стоимости услуг, чтобы добиться выявления и возмещения всех расходов и чтобы обеспечить устранение экспериментальной

системой всех недостатков, обнаруженных в существующей системе определения рабочей нагрузки сотрудников по управлению проектами.

Комментарий. ЮНОПС рассмотрит рекомендации целевой группы, учрежденной для проведения анализа и вынесения предложений относительно структуры платы за услуги. ЮНОПС надеется полностью перейти на новую систему ставок оплаты в 2004 году.

с) **Рекомендация в пунктах 11(е) и 53.** ЮНОПС следует совместно с Организацией Объединенных Наций и другими фондами и программами пересмотреть механизм финансирования и целевые показатели выплат в связи с прекращением срока службы. Учитывая своеобразие принципов финансирования ЮНОПС, Комиссия считает, что ЮНОПС может потребоваться ускорить рассмотрение вопроса о средствах, выделяемых на погашение обязательств в связи с прекращением срока службы.

Комментарий. В настоящее время ЮНОПС принимает меры по выполнению этой рекомендации.

d) **Рекомендация в пункте 49.** Хотя Комиссия отмечает приложенные ЮНОПС усилия по пересмотру непогашенных обязательств, ЮНОПС следует более регулярно и своевременно проводить пересмотр всех непогашенных обязательств.

Комментарий. ЮНОПС систематически проводит ежеквартальный анализ непогашенных обязательств. Комиссии известно, что некоторые значительно более крупные организации системы Организации Объединенных Наций проводят анализ непогашенных обязательств на ежемесячной основе. Соответственно, Комиссия оценит адекватность процедур анализа в ходе промежуточной ревизии позднее в этом году.

е) **Рекомендация в пункте 51.** ЮНОПС следует а) подсчитать полные расходы, понесенные в связи с предоставлением услуг Международному фонду сельскохозяйственного развития (МФСР), чтобы определить целесообразность предоставления подобных услуг, и b) показать полностью расходы МФСР в таблице 2 финансовых ведомостей.

Комментарий. ЮНОПС установило, что ему следует повысить ставки оплаты, взимаемые с МФСР, после получения результатов углубленного изучения стоимости услуг, оказываемых программе МФСР, для обеспечения того, чтобы его расходы по-прежнему полностью покрывались получаемой платой за управленческие услуги. ЮНОПС уведомило старшее руководство МФСР о необходимости повышения ставок оплаты, хотя окончательное решение по этому вопросу пока не принято.

f) **Рекомендация в пункте 87.** Следует оперативно завершить подготовку соглашений между ЮНОПС и ПРООН, для того чтобы урегулировать функции централизованного обслуживания, предоставляемого по линии ПРООН, и предусмотреть в этих соглашениях соответствующие функции, обязанности и структуры расходов во взаимоотношениях между ЮНОПС и ПРООН. Кроме того, Комиссия рекомендует заключить соглашение об обслуживании в вопросах людских ресурсов.

Комментарий. В настоящее время ЮНОПС принимает меры по выполнению этой рекомендации, особенно в областях управления людскими ресурсами, ИКТ и финансов и административного управления.

g) **Рекомендация в пункте 92.** ЮНОПС следует а) составить краткосрочный и долгосрочный стратегический план использования информационных и коммуникационных технологий, который должен постоянно обновляться; и b) разработать официально документированные и утвержденные процедуры или руководящие принципы по таким аспектам, как безопасность, планирование спасения данных в случае сбоев, резервное копирование и модернизация системы.

Комментарий. В настоящее время ЮНОПС принимает меры по выполнению этой рекомендации в рамках инициативы создания корпоративной системы планирования ресурсов.

Невыполненные рекомендации

h) **Рекомендация в пункте 79.** ЮНОПС следует рассмотреть вопрос о более активном использовании младших сотрудников категории специалистов, поскольку это способствует экономии расходов, что особенно важно сейчас, в период финансовых трудностей.

Комментарий. ЮНОПС не согласен с этой рекомендацией и заявляет, что в долгосрочной перспективе некоторые младшие сотрудники категории специалистов также нанимаются в качестве штатных сотрудников. Комиссия вернется к рассмотрению этого вопроса в ходе промежуточной ревизии позднее в этом году.

N. Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года¹⁴

Выполняемые рекомендации

28. Комиссия отмечает, что Международный трибунал по Руанде в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций, за выполнением которых он будет внимательно следить. Комиссия включила, когда считала это необходимым, свои комментарии.

a) **Рекомендация в пунктах 11(a) и 36.** Необходимо предоставлять Трибуналу копии всех соглашений, касающихся добровольных взносов, с тем чтобы обеспечить выполнение требований доноров. Кроме того, Трибуналу следует вести надлежащий учет всех подобных соглашений и контролировать соблюдение требований доноров.

Комментарий. Рекомендация выполняется.

б) **Рекомендация в пунктах 11(б) и 40.** Трибуналу следует разработать и начать осуществлять стратегию завершения работы с целью обеспечить достижение поставленных целей рациональным и эффективным образом.

Комментарий. В апреле 2003 года секретариаты Международного трибунала по бывшей Югославии и Трибунала провели интенсивное обсуждение, после чего провели обмен мнениями с соответствующими заинтересованными подразделениями в ходе двухдневного практикума, состоявшегося в апреле 2003 года. Трибунал изучает опыт Международного трибунала по бывшей Югославии и возьмет на вооружение все, что окажется приемлемым в его положении. Конкретное изложение подхода в этом отношении будет включено в предлагаемый бюджет на 2004–2005 годы.

с) **Рекомендация в пунктах 11(с) и 48.** Трибуналу следует i) установить четкие количественные критерии определения того, имеет ли то или иное лицо право на получение юридической помощи; ii) сформулировать рабочие определения таких терминов, как «состояние нужды» и «достаточные средства», включая установление финансового порога, ниже которого лицо рассматривается как нуждающееся; а также iii) разработать формулу для определения размера взносов, которые должны вносить лица, имеющие право на получение частичной юридической помощи.

Комментарий. Трибунал информировал Комиссию о том, что на основании девяти дел, разбирательство которых уже завершилось, он установил, что средние расходы на разбирательство одного дела составляют 740 215 долл. США. Трибунал принял поправку к директиве о назначении адвоката, с тем чтобы Секретарь мог запрашивать у правительств или учреждений информацию о том, насколько остро нуждается тот или иной обвиняемый. Комиссия будет продолжать следить за этим вопросом, особенно за определением размера взносов, которые должны вносить лица, имеющие право на получение частичной юридической помощи.

d) **Рекомендация в пунктах 11(d) и 52.** Трибуналу следует установить четкие и действенные рабочие отношения с государствами-членами для обеспечения оказания ими всей разумной помощи, необходимой для проверки финансового положения обвиняемого.

Комментарий. Для укрепления и улучшения контактов с государствами-членами Трибунал назначил руководителя Секции внешних сношений и стратегического планирования в непосредственной канцелярии Секретаря. Комиссия рекомендует Трибуналу использовать этого вновь назначенного сотрудника для укрепления и улучшения связей.

е) **Рекомендация в пунктах 11(е) и 64.** Трибуналу следует i) рассмотреть возможность использования программного обеспечения, отвечающего потребностям Секции по организации адвокатской деятельности и делам изолятора, для проверки счетов членов группы защиты, а также внедрения матричной системы для стандартных видов деятельности адвокатов защиты; ii) провести тщательный обзор потребностей Секции в людских ресурсах для повышения качества оценок счетов, выставляемых членами группы защиты; и iii) внедрить соответствующие процедуры с целью сделать незаконной практику завышения стоимости услуг и раздела гонораров адвокатами и эффективно запретить такую практику.

Комментарий. Трибунал проведет в ближайшее время углубленное исследование для изучения и усовершенствования существующих системных программ, используемых для проверки счетов членов группы защиты. В ходе последнего пленарного заседания судей, состоявшегося в Аруше 5–6 июля 2002 года, были внесены поправки в Кодекс поведения. Статья 5 бис прямо запрещает раздел гонораров обвиняемым и адвокатами.

f) **Рекомендация в пункте 30.** Трибуналу следует установить сроки составления и завершения отчетов обо всех активах, обеспечить выполнение директив по этому вопросу и внедрить процедуры обеспечения точности информации в системе управления имуществом на местах.

Комментарий. Трибунал информировал Комиссию о том, что сейчас все хозрасчетные подразделения, координируемые Группой контроля и инвентаризации имущества, переводят всю свою информацию о товарно-материальных запасах в систему управления имуществом на местах к проведению инвентаризации в конце года.

g) **Рекомендация в пункте 77.** Трибуналу следует рассмотреть вопрос о перераспределении постов, с тем чтобы ликвидировать отставание в обработке документов и повысить эффективность работы Секции языкового и конференционного обслуживания.

Комментарий. Трибунал принимает меры по выполнению этой рекомендации, предусматривающие набор новых редакторов при условии наличия должностей соответствующего уровня.

h) **Рекомендация в пункте 90.** Трибуналу следует рассмотреть и проанализировать привлечение временной помощи общего назначения и предусмотреть в бюджете заполнение должностей, имеющих стратегическое значение, сотрудниками на срочных контрактах.

Комментарий. Трибунал изучает потребность в этих должностях.

i) **Рекомендация в пункте 92.** Трибуналу следует обеспечить проверку и проведение собеседований. При решении вопроса о том, с кем из кандидатов следует провести собеседование, предпочтение должно отдаваться ключевым постам.

Комментарий. Эта рекомендация была выполнена не полностью, и Комиссия будет продолжать держать этот вопрос в поле зрения.

О. Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии¹⁵

Выполняемые рекомендации

29. Комиссия отмечает, что Международный трибунал по бывшей Югославии в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций. Комиссия включила, когда считала это необходимым, свои комментарии.

а) **Рекомендация в пункте 23.** Трибуналу следует улучшить контроль за выполнением обязательств и рассмотреть альтернативные решения в отношении статей 23–25 Директивы Трибунала 1/94 с целью замены нынешней системы почасовой оплаты работы адвоката установлением твердой ставки или единовременной выплаты за предоставление юридической помощи.

б) **Рекомендация в пункте 72.** Трибуналу следует уменьшить ежегодную и общую суммы расходов на юридическую помощь как в качестве меры по предотвращению возможной практики раздела гонораров, так и в целях экономии средств.

Комментарий в отношении рекомендаций 23 и 72. Трибунал перешел на новый метод исчисления гонораров адвокатов. Этот метод основан на определении твердой ставки выплат за работу на этапе судебного разбирательства. Однако поскольку этот метод не ретроактивен, в отношении дел, возбужденных в 2002 году, применялся предыдущий метод.

с) **Рекомендация в пункте 66.** Трибуналу следует уточнить критерии содержания счетов и оценки обоснованности выставляемых группами защиты счетов, а также рассмотреть вопрос об установлении верхнего предела расходов на юридическую помощь на одно судебное разбирательство.

Комментарий. Рекомендуемая политика в отношении уточнения критериев составления счетов защиты не была официально оформлена из-за постепенного перехода на систему единовременной выплаты гонораров.

д) **Рекомендация в пункте 25.** Трибуналу следует соблюдать финансовые правила в отношении должной сохранности и содержания имущества длительного пользования и регулярно проводить физические проверки своих активов, при необходимости совместно с другими полевыми группами Организации Объединенных Наций.

Комментарий. Группа управления имуществом Трибунала провела всесторонний анализ своей базы данных о товарно-материальных активах и в настоящее время занимается полной инвентаризацией.

е) **Рекомендация в пункте 29.** Центральными учреждениями и Трибуналу следует рассмотреть процедуру отношений между ними с целью обеспечения четкого разграничения задач и отчетности по финансовым ведомостям.

Комментарий. С выполнением Трибуналом дополнительной работы в связи с закрытием счетов было покончено.

ф) **Рекомендация в пункте 43.** Трибуналу следует, придерживаясь должного юридического процесса: а) внести поправки в свои правила для более тщательного контроля за решениями, имеющими последствия для бюджета и расходов, связанных с судопроизводством; и б) ввести строгие правила в отношении числа свидетелей, вызываемых в Гаагу, и заслушивания их показаний.

Комментарий. Секретариат планировал добиться уменьшения числа свидетелей, вызываемых в Гаагу, но не заслушиваемых Трибуналом, однако по состоянию на март 2003 года ему не удалось добиться прогресса в уменьшении доли приезжающих, но не заслушиваемых, свидетелей или в сокращении продолжительности их пребывания в Гааге.

g) **Рекомендация в пункте 56.** Трибуналу следует установить четкие и действенные рабочие отношения с государствами-членами для обеспечения оказания ими всей разумной помощи, необходимой для проверки финансового положения обвиняемого.

Комментарий. Трибунал сообщает о достигнутых в последнее время позитивных подвижках в этой области.

h) **Рекомендация в пункте 78.** Трибуналу следует пересмотреть свой подход к письменному переводу и его обеспечению с целью изменить приоритеты и гораздо тщательнее подходить к отбору документов, которые могут потребоваться в суде.

Комментарий. Трибунал учредил Группу контроля за документацией, которая будет контролировать порядок выполнения заявок на перевод и редактирование документов.

i) **Рекомендация в пункте 88:** а) Организации Объединенных Наций следует тщательно рассмотреть правила, применимые к должностным лицам Организации Объединенных Наций, одновременно получающим зарплату Организации Объединенных Наций за службу и пенсию Организации Объединенных Наций; и б) Трибунал принять меры для безотлагательного прояснения этого вопроса.

Комментарий. Этот вопрос был представлен на рассмотрение Генеральной Ассамблеи Генеральным секретарем в его докладе (A/C.5/57/36) от 12 марта 2003 года.

j) **Рекомендация в пункте 90.** Трибуналу следует ввести технические усовершенствования в его компьютеризированные системы закупок и путевых расходов, и руководство согласилось с этой рекомендацией.

Комментарий. Большинство усовершенствований было уже введено, и в настоящее время рассматривается возможность внесения новых усовершенствований.

Невыполненные рекомендации

k) **Рекомендация в пункте 62.** Трибуналу следует из составленного канцелярией Секретаря списка имеющих юристов назначить путем случайной выборки адвокатов, работа которых будет оплачиваться Трибуналом.

Комментарий. В июне 2002 года Секретариат попытался назначить одного адвоката методом случайной выборки. Судьи отменили это решение, сочтя, что «Секретарь не должен выбирать адвоката для неимущих, он уполномочен лишь удостоверить финансовое положение обвиняемого». Секретарь подтвердил, что в настоящее время в Трибунале обсуждается возможность выполнения этой рекомендации.

l) **Рекомендация в пункте 27** о том, что бюджеты и сметы расходов по целевым фондам следует готовить обоснованно и тщательно с учетом соответствующих вспомогательных поступлений; и **Рекомендация в пункте 86** о том, что Центральным учреждениям Организации Объединенных Наций следует предоставлять, особенно на стадии составления бюджета, полную отчетность

Трибуналу и другим аналогичным учреждениям о начисляемых вспомогательных расходах.

Комментарий. В ноябре 2002 года Бюджетный отдел представил информацию о вспомогательных расходах по программам, покрываемых по линии внебюджетной деятельности Трибунала. Трибунал обратится к Бюджетному отделу в Нью-Йорке с просьбой представить ко времени проведения анализа сметы расходов по счету ОКА на 2004 год обновленную информацию о состоянии этого счета, с тем чтобы дать возможность подготовить достоверные сметы с учетом полученных на соответствующую дату вспомогательных поступлений по программам за вычетом начисляемых Нью-Йорком вспомогательных расходов по программам. Однако в вопросе о том, в каких пропорциях должны распределяться между Организацией Объединенных Наций и Трибуналом вспомогательные поступления, по-прежнему нет полной ясности.

Р. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций¹⁶

Выполняемые рекомендации

30. Комиссия отмечает, что Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН) в настоящее время занимается осуществлением следующих рекомендаций. Комиссия включила в доклад соответствующие рекомендации и будет держать эти вопросы в поле зрения.

а) **Рекомендация в пунктах 10(а) и 23.** В целях соблюдения международных стандартов учета ОПФПООН следует: i) учитывать в своей общей бухгалтерской книге месячные платежи участвующих организаций в счет их взносов в качестве поступлений (класс 4), а не непосредственно в качестве активов класса 1; ii) соответствующим образом скорректировать свои методы бухгалтерского учета; iii) прилагать усилия к получению более достоверных оценок объема первоначальных выплат в счет взносов; и iv) рассмотреть возможность обеспечения в долгосрочной перспективе обработки месячных данных в режиме, близком к режиму реального времени, взяв за основу передовую практику других фондов.

Комментарий. Разделы (i) и (ii) рекомендации должны быть выполнены в течение 2003 финансового года, когда будет проводиться общий обзор организации и методов бухгалтерского учета. Что же касается разделов (iii) и (iv), то Правление Пенсионного фонда считает, что участвующие организации столкнутся с серьезными трудностями, попытавшись представлять достоверные данные о ежемесячных взносах, и что проведение ОПФПООН выверок окажется трудоемким и дорогостоящим занятием. Комиссия ревизоров вновь заявляет о необходимости выполнения вышеизложенной рекомендации.

б) **Рекомендация в пунктах 10(с) и 30.** ОПФПООН следует i) улучшить положение дел с укомплектованием штатов и повседневным надзором; и ii) пересмотреть порядок организации бухгалтерского учета.

Комментарий. В настоящее время эта рекомендация обсуждается, и Фонд планирует принять меры по ее выполнению.

с) **Рекомендация в пунктах 10(е) и 87.** ОПФПООН следует в безотлагательном порядке завершить разработку по сопряжению систем «Лоусон» и ПЕНСИС при одновременном ускорении процесса осуществления согласованного стратегического плана в области информационно-коммуникационных технологий и закупки компонентов для создания надлежащей системы учета как в оперативных подразделениях, так и в Службе управления инвестициями.

Комментарий. Подготовку обзора планируется завершить к январю 2004 года, с тем чтобы полностью перейти на новую систему учета к концу 2004 года.

д) **Рекомендация в пункте 26.** ОПФПООН следует принимать меры в связи с неполными или несвоевременными выплатами сразу же после завершения выверки сумм взносов.

Комментарий. Принятие мер в связи с неполными или несвоевременными выплатами будет производиться в рамках общего обзора организации бухгалтерского дела в ОПФПООН в 2003 году.

е) **Рекомендация в пункте 42.** ОПФПООН следует включать в свой доклад как данные о результатах актуарной оценки методом «открытой группы», так и данные об оценке методом, позволяющим получить актуарную оценку без учета каких-либо будущих членов, или же аналогичную информацию о минимальном объеме обязательств по выплате пособий с учетом корректировки размеров пенсий.

Комментарий. Фонд рассмотрит эту рекомендацию в контексте следующей актуарной оценки, намеченной на 31 декабря 2003 года.

ф) **Рекомендация в пункте 58.** ОПФПООН следует принять на вооружение стратегию, в большей степени ориентированную на опережающие действия с использованием таких инструментов управления активами, как официальные ориентировочные цены, сообщаемые Комитету по инвестициям.

Комментарий. Выполняется. ОПФПООН еще не установил, все ли используемые в настоящее время показатели работы соответствуют его целям.

g) **Рекомендация в пункте 65.** ОПФПООН следует а) производить оплату текущих расходов главным образом за счет взносов, поступающих непосредственно на оперативные банковские счета, используемые для выплаты пенсионных пособий; б) готовить прогнозы движения денежной наличности на еженедельной, ежемесячной и ежегодной основе; с) обеспечить вступление в силу надлежащих инструкций в отношении остатков на счетах и контроля за приобретением валюты в отношении новых контрактов на банковское обслуживание, заключенных Фондом, для облегчения ревизионных проверок и управленческого контроля.

Комментарий. Рекомендация будет выполнена, как только Фонд заключит новое соглашение на банковское обслуживание.

h) **Рекомендация в пункте 80.** ОПФПООН следует принять, совместно с участвующими организациями, меры к тому, чтобы каждая из сторон учитывала взносы количественно-суммовым методом в одном и том же финансовом году.

Комментарий. Эта рекомендация будет выполнена в ходе общего обзора бухгалтерского дела в 2003 году.

i) **Рекомендация в пункте 83.** ОПФПООН следует более строго следить за соответствием получаемых им ежемесячных взносов их расчетному объему и более своевременно выставлять счета в связи с задержкой платежей.

Комментарий. Этот вопрос будет рассмотрен в ходе общего обзора бухгалтерского дела в 2003 году.

j) **Рекомендация в пункте 91.** ОПФПООН следует проанализировать проблемы, возникающие у него при заполнении должностей специалистов в области информационно-коммуникационных технологий и дизайна, и разработать долгосрочную стратегию комплектования штатов.

Комментарий. Долгосрочная стратегия комплектования штатов будет изложена в предлагаемом бюджете на 2004–2005 годы.

k) **Рекомендация в пункте 97.** ОПФПООН следует учредить постоянную должность сотрудника по вопросам информационно-коммуникационной безопасности, разработать новый план обеспечения безопасности и аварийного восстановления данных, принять другие надлежащие меры в области физической и логической безопасности в целях недопущения перебоев в работе и безотлагательно усовершенствовать систему контроля за доступом в помещение, где находится сервер.

Комментарий. ОПФПООН принимает меры по обеспечению информационно-коммуникационной безопасности.

l) **Рекомендация в пункте 101.** ОПФПООН следует повысить приоритетность мер по разработке и комплектованию его новой системы обеспечения информационно-коммуникационной безопасности.

Комментарий. Штатное расписание подразделения, отвечающего за обеспечение информационно-коммуникационной безопасности, будет изложено в предлагаемом бюджете ОПФПООН на 2004–2005 годы.

Невыполненные рекомендации

m) **Рекомендация в пунктах 10(b) и 28.** ОПФПООН следует обеспечить, чтобы расходы учитывались в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций, включая расходы, понесенные совместно с другими службами Организации Объединенных Наций.

Комментарий. Рекомендация выполняется.

n) **Рекомендация в пунктах 10(d) и 49.** ОПФПООН следует рассматривать все посылки применительно к достаточно продолжительному периоду времени до принятия решений о корректировке размера взносов или пособий при постоянном объеме ресурсов.

Комментарий. Фонд указывает, что он не уполномочен устанавливать размер пенсионного обеспечения или ставку взносов, которые определяются Генеральной Ассамблеей после консультаций с Правлением Пенсионного фонда, и что последнее в полной мере учитывает актуарную ситуацию и мнение Комитета актуариев, состоящего из независимых внешних экспертов.

о) **Рекомендация в пункте 39.** ОПФПООН следует продолжать прилагать усилия для получения от государств-членов причитающихся ему сумм в счет возмещения налогов и вновь призвать страны, которые еще не сделали этого, освободить его от уплаты налогов.

Комментарий. Фонд не стал комментировать свои действия по выполнению этой рекомендации.

р) **Рекомендация в пункте 67.** Службе управления инвестициями Фонда следует разработать руководящие принципы по этике, учитывающие специфику деятельности Фонда, и учредить должность сотрудника по вопросам соблюдения должностных требований.

Комментарий. Служба управления инвестициями Фонда информировала Комиссию о своем намерении учитывать в своей деятельности передовые практические методы, однако пока не приняла никаких мер.

V. Выражение признательности

31. Комиссия ревизоров хотела бы выразить свою признательность за оказанные ей содействие и помощь Генеральному секретарю, административным руководителям фондов и программ Организации Объединенных Наций, Главному административному сотруднику Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, их должностным лицам и сотрудникам.

(Подпись) Франсуа Ложеро
Первый председатель Счетной палаты Франции

(Подпись) Гильермо Н. Караге
Председатель Комиссии по ревизии Филиппин

(Подпись) Шоке А. Факи
Генеральный ревизор
Южно-Африканской Республики

27 июня 2003 года

Примечание: Члены Комиссии ревизоров подписали только оригинал доклада Комиссии на английском языке.

Примечания

- ¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5* (A/57/5), том I и исправление (A/57/5/Corr.1), глава II.
- ² Информация не включена в данные, изложенные в приложениях I и II к настоящему докладу.
- ³ Там же, *Дополнение № 5* (A/57/5), том III и исправление (A/57/5/Corr.2), глава II.
- ⁴ Там же, *Дополнение № 5* (A/57/5), том IV и исправление (A/57/5/Corr.3), глава II.
- ⁵ Там же, *Дополнение № 5A* и исправление (A/57/5/Add.1 и Corr.1), глава II.
- ⁶ Там же, *Дополнение № 5B* и исправление (A/57/5/Add.2 и Corr.1), глава II.
- ⁷ Там же, *Дополнение № 5C* и исправление (A/57/5/Add.3 и Corr.1), глава II.
- ⁸ Там же, *Дополнение № 5D* и исправление (A/57/5/Add.4 и Corr.1), глава II.
- ⁹ Там же, *Дополнение № 5F* и исправление (A/57/5/Add.6 и Corr.1), глава II.
- ¹⁰ Там же, *Дополнение № 5G* и исправление (A/57/5/Add.2 и Corr.1), глава II.
- ¹¹ Там же, *Дополнение № 5H* и исправление (A/57/5/Add.8 и Corr.1), глава II.
- ¹² Там же, *Дополнение № 5I* и исправление (A/57/5/Add.9 и Corr.1), глава II.
- ¹³ Там же, *Дополнение № 5J* и исправление (A/57/5/Add.10 и Corr.1), глава II.
- ¹⁴ Там же, *Дополнение № 5K* и исправления (A/57/5/Add.11 и Corr.1-3), глава II.
- ¹⁵ Там же, *Дополнение № 5L* и исправление (A/57/5/Add.12 и Corr.1), глава II.
- ¹⁶ Там же, *Дополнение № 9* (A/57/9), приложение XII.

Приложение I

Ход выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров в двухгодичном периоде 2000–2001 годов

Организация	Общее число рекомендаций в докладе за 2000–2001 годы	Полностью выполненные рекомендации		Выполняемые рекомендации		Рекомендации, установленные в силу развития событий		Невыполненные рекомендации	
		Число	В %	Число	В %	Число	В %	Число	В %
Организация Объединенных Наций									
1 Наций	67	20	30	43	64			4	6
2 ЦМТ	5	3	60	1	20			1	20
3 УООН	7	2	29	5	71				
4 ПРООН	46	24	52	20	43			2	4
5 ЮНИСЕФ	40	8	24	32	76				
6 БАПОР	27	8	30	16	59			3	11
7 ЮНИТАР	5	2	40	2	40			1	20
8 ЮНЕП	10	8	80	2	20				
9 ЮНФПА	31	7	23	24	77				
10 ООН-Хабитат	8	3	38	2	25	3	38		
11 УНПООН	14	3	21	10	71	1	7		
12 ЮНОПС	18	10	56	7	39			1	6
13 МУТЮ	17	4	24	10	59			3	18
14 МУТР	19	10	53	9	47				
15 ОПФПООН ^a	21	3	14	11	52			7	33
Всего	335	117		195		3		22	
В %	100		34		58		1		7
1998-1999 годы ^b	100		62		35		2		1
1996-1997 годы ^c	100		30		64		3		3

^{a)} Три рекомендации, информация о ходе выполнения которых не была представлена (СУИ), считаются невыполненными.

^{b)} 208 рекомендаций.

^{c)} 156 рекомендаций.

Приложение II

Сравнительный анализ уровней выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за двухгодичный период 1998–1999 годов и двухгодичный период 2000– 2001 годов

(В процентах)

Организация	Выполнено		Выполняется		Устарело в силу раз- вития событий		Не выполнено	
	1998– 1999 годы	2000– 2001 годы	1998– 1999 годы	2000– 2001 годы	1998– 1999 годы	2000– 2001 годы	1998– 1999 годы	2000– 2001 годы
Организация Объеди- ненных Наций	58	30	39	64	3	—	—	6
ЦМТ	56	60	44	20	—	—	—	20
УООН	83	29	17	71	—	—	—	—
ПРООН	52	52	41	43	7	—	4	4
ЮНИСЕФ	58	24	42	76	—	—	—	—
БАПОР	45	30	55	59	—	—	11	11
ЮНИТАР	73	40	27	40	—	—	—	20
ЮНЕП	40	80	60	20	—	—	—	—
ЮНФПА	65	23	35	77	—	—	—	—
ООН-Хабитат	75	38	25	25	—	38	—	—
УНПООН	71	21	21	71	7	7	—	—
ЮНОПС	92	56	8	39	—	—	5	6
МУТЮ	100	24	—	59	—	—	—	18
МУТР	63	53	37	47	—	—	—	—
ОПФПООН	70	14	20	52	—	—	10	33
Всего	62	34	35	58	2	1	1	7